

5-7.4
38

Boletín Salesiano

CENTRO SALESIANO
DE ESTUDIOS ECLESIASTICOS
BIBLIOTECA
P.º Delicias, 20 - MADRID



HIC DOMUS MEA
INDE GLORIA
MEA

DA MIHI
ANIMAS,
CAETERA
TOLLE

REVISTA DE LAS OBRAS DE DON BOSCO

INSCRIBÍOS EN LA PÍA OBRA DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS DE ROMA

¿Quién no conoce la *Obra del Sgdo Corazón de Jesús*?

Fué fundada por el Primer Sucesor de San Juan Bosco, y benignamente aprobada por S. S. León XIII el 30 de junio de 1888.

Con sólo la limosna de una *peseta*, u otra moneda equivalente, se adquiere derecho a participar de todas las oraciones y buenas obras de la Sociedad Salesiana y a la aplicación de seis misas, que se celebran todos los días, a perpetuidad, en nuestra Basílica del Sgdo Corazón de Jesús de Roma, dos en el altar mayor, dos en el de María Auxiliadora y dos en el de San José.

Los que se inscriben en la Obra Pía pueden aplicar el fruto de estas misas a sí mismos, o a otras personas, vivas o difuntas, y variar la intención cuantas veces les plazca.

Las limosnas recibidas por este conducto destinanse, de modo exclusivo, a promover la gloria de Dios y los intereses culturales de la

sociedad, acogiendo a niños pobres y abandonados, para educarlos cristianamente.

¿Quién no contribuirá, pues, con algunos céntimos, que con tanta facilidad se gastan, a esta invitación paternal de San Juan Bosco y de la Iglesia, inspirada en ideales tan nobles y caritativos?

¿Quién no siente la necesidad de asegurarse la benevolencia divina, en este mundo y en el otro, mediante la aplicación de los méritos infinitos del Santo Sacrificio del altar?

¿Quién no tiene almas queridas, vivas o difuntas, a quienes obsequiar con tan espléndido regalo espiritual?

No tardéis en pedir Hojas de suscripción.

RECTOR MAYOR DE LOS SALESIANOS.
Cottolengo 32 - Turín (109) (Italia).

Las limosnas pueden enviarse al mismo Rector Mayor o directamente a nuestra casa de Roma. - Ospizio Sacro Cuore - Via Marsala, 42.

Normas para los corresponsales de *Boletín Salesiano*

1. — Recibimos siempre con agradecimiento cuantas informaciones se nos quieran enviar, que, de algún modo, pueden interesar a las Obras Salesianas. Aunque todas evidentemente no podrán ser publicadas, servirán para enriquecer el Archivo de nuestra Casa Madre.

2. — Las croniquillas de fiestas o acontecimientos *de especial importancia* deberán ser breves, se evitarán en ellas repeticiones y detalles innecesarios, y, de ser posible, se escribirán a máquina con líneas bien espaciadas.

3. — Salvo rarísimas excepciones, la Revista no publica poesías ni trabajos ajenos a la Obra Salesiana. No inserta el nombre de los autores ni devuelve originales.

4. — Siendo, de hecho, nuestro *Boletín* una Revista ilustrada, rogamos encarecidamente el envío de buenas y luminosas fotografías. Hoy, un simple grabado dice a veces más que una crónica, y, cuando acompaña a ésta, la avalora de modo extraordinario. Aviven pues su celo nuestros corresponsales, quienes deben saber a este respecto que de los diarios ilustrados que nos envían no es posible reproducir ningún grabado.

5. — A los que tienen la bondad de remitirnos gracias o necrologías hemos de asegurarles que, de llegar a nuestro poder, más tarde o más temprano las verán publicadas. Si a veces aparece sólo el nombre, es, o porque no recibimos otra cosa, o porque a última hora nos viene a faltar espacio, o porque la relación carece de especial interés.

SUMARIO: El IV Sucesor de Don Bosco a los Cooperadores Salesianos. - El tránsito de Don Bosco al Cielo (Nuestras relaciones con los Santos). - El Papa y los niños españoles. - *La Obra de Don Bosco en España y América*: Jabugo. Las Hijas de M. A. ángeles de las colonias de niños - Bahía Blanca. Don Bosco en vuelo hacia la Tierra del Fuego - Corrientes. Un nuevo Oratorio en Curuzú Cuatía - Fortín Mercedes. Solemnidad eucarística - Rosario. La fiesta del colono - La Paz. Homenaje a Marconi - Macul. Congreso de las Compañías Religiosas - Concepción. Cincuenta años de labor. Solemnes festejos. - Estadística de las obras de Don Bosco al comenzar el año 1938. - *De nuestras Misiones*: Siam. Visita del ministro de Relaciones Exteriores. - *Crónica de gracias*. - *Necrologías*.

El IV Sucesor de Don Bosco a los Cooperadores Salesianos.

Turin, 1 de enero de 1938.

Beneméritos cooperadores:

La Familia Salesiana os augura a todos, en compañía de vuestras familias, un felicísimo año nuevo, y no ya sólo con las expresiones rituales acostumbradas propias de estos días, sino muy especialmente ofreciendo por vosotros oraciones en todas nuestras casas y misiones.

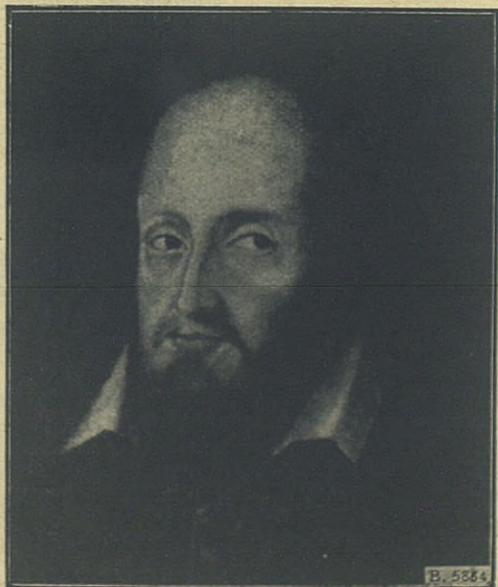
Desgraciadamente, el mundo, hoy, lejos de sentirse feliz, está pasando por una crisis de convulsiones que malogran la paz y minan su propia existencia.

Si nuestro Divino Jesús reinara en el corazón de todos los hombres, y consiguiéramos en todas las familias y sociedades, con los esplendores de su fe y los fuegos de su caridad, aquella plenitud de paz, prometida a los hombres de buena voluntad, sería un hecho en el mundo y veríase a la vez realizado el bienestar social.

Permitidme, por tanto, que os invite, antes que nada, a escuchar, con filial devoción, la voz augusta del Vicario de Cristo, quien, ante el diluvio de males que amenazan convertir en ruínas la estructura misma de las naciones, nos exhorta con acentos de congoja a que formemos un frente único de acción y de oraciones para salvaguardar los valores familiares y sociales.

Las trágicas vicisitudes de la atribulada España deben hacer reflexionar seriamente, no sólo a los que tienen en sus manos las riendas de los pueblos, sino también a cada uno de los ciudadanos, porque depende de éstos, fundamentalmente y en su máxima parte, el tono y la dirección que tomen aquéllos.

El año que acaba de transcurrir ha tenido a toda la humanidad en una constante trepidación pavorosa, a causa de los males en que se halla sumida, y, particularmente, ante la sombría amenaza de verse de nuevo preci-



Nuestro Santo Patrono.

Recomendamos a nuestros Cooperadores que no dejen de asistir a la Conferencia Anual reglamentaria.

pitada en los despeñaderos de la guerra. Redoblemos nuestras oraciones para que Dios aleje de nosotros este azote terrible, con todas sus dolorosas consecuencias.

La Familia Salesiana ha sufrido también, y no poco, y su sufrimiento continúa siendo vivo y punzante ante la doble catástrofe del comunismo y de la guerra que se ha abatido sobre la noble nación española. Son muchos los salesianos que allí nos arrebató la muerte, y esto ha hecho rebosar la pena que ya oprime nuestro corazón. Aunque no ha sido posible, hasta ahora, reunir datos absolutamente precisos, nos consta de modo seguro que el número de nuestras víctimas pasa ya de 70, de las cuales 68 son Salesianos y 2 Hijas de María Auxiliadora: la suerte incierta de otros muchos nos tiene de continuo en un trágico desasosiego. La historia de los padecimientos y torturas de aquellos hijos amadísimos, que el odio satánico de los sin Dios ha inmolado con refinamientos de verdadero martirio, será una nueva página de gloria para la Iglesia y para nuestra humilde Sociedad.

Quedan aún a merced de los rojos más de 300 Salesianos e Hijas de María Auxiliadora, cuyas vidas se hallan continuamente amenazadas. A las 35 casas, ya liberadas, el pasado año, de la tiranía bolchevique, hanse añadido, este año, otras 12, pero quedan todavía 29 sumergidas en aquel caos terrible. Y nuestra pena sube de punto ante la imposibilidad en que nos hallamos de enviar a aquellos queridísimos y desgraciados hermanos nuestros ningún género de auxilios.

A este cúmulo de dolores, extraordinariamente tenaces y crueles, ha venido a añadirse, en estos últimos meses, otro sufrimiento.

Nuestras obras de Shanghai, que habían alcanzado un consolador desarrollo, se han visto nuevamente probadas por la guerra. En aquella populosa ciudad teníamos cuatro Institutos: una Escuela Profesional, una Escuela Agrícola, un Hospicio y un Hospital. Esta es ya la segunda vez que vemos allí truncadas, por la guerra, nuestras actividades, y, ahora, hasta amenazada la existencia misma de aquellas obras. Para mayor desgracia, todas las demás casas y misiones de la China vienen sufriendo igualmente, de un modo reflejo, los tristes efectos de este conflicto, cuya furia devastadora ha extendido a tantas regiones de aquel inmenso país donde nos sonreía, en estos últimos años, un porvenir bastante prometedor.

Pero, en medio de estas y otras penas, que son fatal consecuencia de las especiales condiciones en que se debate la pobre humanidad,

Dios misericordioso no nos ha dejado faltar sus consuelos.

Ante todo, y mediante la cooperación de las almas buenas, hemos podido sostener nuestras obras ya existentes, educar a miles y miles de huerfanitos, continuar las misiones, aun a costa de duros sacrificios, y formar un número verdaderamente notable de vocaciones.

En este año pasado, hemos podido también abrir al culto nuevas iglesias, y entre ellas la de Rue Planchat, de París, dedicada a San Juan Bosco, consagrada por el mismo Cardenal Arzobispo Mons. Verdier, y honrada con la presencia del Excmo. Sr. Nuncio Apostólico Mons. Valeri.

Fueron, además, iniciadas cincuenta y cinco nuevas Fundaciones, que paso a enumerar:

Nuevas fundaciones.

ITALIA: *Roma*. — La paternal bondad del Soberano Pontífice Pío XI, en un exceso de su soberana confianza, ha querido dar a los pobres Hijos de San Juan Bosco la Dirección y Administración de la Tipografía Políglota Vaticana.

Montalenghe (Aosta). - Una casa para Aspirantes Catequistas con Oratorio Festivo. — *Monteortone* (Padua). - Un Estudiantado Teológico. — *Saluzzo* (Cúneo). - Un Oratorio Festivo.

CHECOSLOVAQUIA: *Zilina*. - Una obra para jóvenes. — *Praga*. - El « Instituto Cardenal Kaspar ».

FRANCIA: *La Perrelle*. - Una casa para Aspirantes Misioneros. — *Port Lyautey*. - Una Parroquia con Oratorio Festivo y Escuelas Elementales. — *Tolón*. - Un Oratorio Festivo.

HOLANDA: *Amersfoort Leusden*. - Una casa para Aspirantes.

POLONIA: *Chestochowa*. - Un Orfanato.

HUNGRIA: *Mezőnyárád*. - Un Noviciado con Oratorio Festivo.

ARGENTINA: *San Isidro*. - Una nueva casa para el Noviciado.

BRASIL: *Natal*. - Un Oratorio Festivo.

PERU: *Lima*. - Un Oratorio Festivo con Escuelas nocturnas.

URUGUAY: *Juan L. Lacaze*. - Una Parroquia con Oratorio Festivo y Escuelas nocturnas.

Hijas de María Auxiliadora.

ITALIA: En los pueblos de *Boves Rivoira* (Cúneo). — *Breme Lomellina* (Pavía). — *Castagnole Lanze* (Asti). — *Confiensa* (Pavía). — *Corte Palasio* (Milán). — *Fragagnano* (Tarento). — *Pella* (Novara). — *Nasca* (Varese). — *Novi Ligure* (Alejandría). — *Saltrio* (Como). — Escuelas maternales, Elementales y de Trabajo; Obras post-escolares; Oratorios Festivos; Catecismos y Obras Parroquiales. — En *Cusano Milanino* (Milán). — *Pianezza* (Turín). — *Varazze* (Savona). — Internados para jóvenes obreras. — En *Aversa* (Nápoles). — Un Orfanato para niñas. — En *Pisa* se han hecho cargo de la Dirección del Real Conservatorio de Santa Ana. — En *Limone* (Cúneo), de la Dirección del Preventorio Infantil de la Cruz Roja Italiana de Alejandría. — En *Villadossola* (Novara), de la Dirección de las Obras de Asistencia « Teresa Ceretti ».

A las casas ya existentes han añadido:

En *Turín* (*Barrio San Pablo*). — Una Escuela de Magisterio Profesional para la mujer. — En *Alba Moretta* (Cúneo). — Un Pensionado para estudiantas. — En *Perosa Argentina* (Turín), *San Salvatore*, *Frugarolo*, *Vignone Vorbera* (Alejandría). — Asistencia de las Colonias Helioterápicas.

ALBANIA: *Kucova*. — Un Ambulatorio para empleados y obreros de la Compañía A.I.P.A.

BELGICA: *Havay-les-Mons*. — Un Jardín de Infancia, Escuelas Elementales y Oratorio Festivo. — *Jette*. — Un Internado para niños de 5 a 8 años y Obras juveniles para niñas.

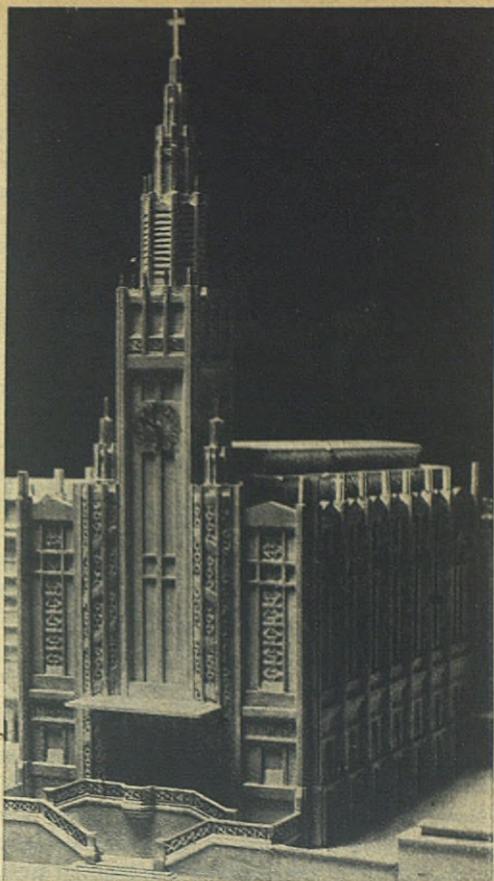
ESPAÑA: *Jabugo*. — La Dirección de una Colonia de verano. En toda la España nacional han acogido huérfanas de guerra, tanto internas como externas.

HUNGRIA: *Olad*. — La Primera Fundación húngara, con Asilo infantil Escuelas Populares, Oratorio Festivo y Obras Parroquiales.

ARGENTINA: *Morón*. — Una Colonia Agrícola.

BRASIL: *Cachoerinha* (Manaos). — Unas Escuelas Profesionales.

COLOMBIA: *Belén* y *Santa Bárbara*. — Escuelas Infantiles y Elementales con Oratorio



El novísimo templo de París dedicado a San Juan Bosco a que se refiere esta Circular.

Festivo. — *Medellin*. — Una Casa de Familia.

PERU: *Puno*. — Una Escuela Profesional Agrícola para niñas indígenas.

ESTADOS UNIDOS: *North Haledon*. — Una Pensión. — *West Tampa* (Florida). — Un Orfanato.

VENEZUELA: En *El Tocuyo* y en *Coro*. — Escuelas Infantiles y Elementales y Oratorio Festivo.

CUBA: En *Camagüey*, *El Carmen*, *Guajamaro*, *Santiago de Cuba*, *Santiago de Vegas*. — Escuelas Populares, Nocturnas y de Trabajo, Oratorio Festivo y Catecismos adjuntos. — *San Miguel del Padrón*. — Un Noviciado. — *Habana-La Granja*. — Un Orfanato con Oratorio Festivo. — *Habana*, *Playa de Jaimantas*. — La Dirección de la Colonia marina « Emanuele Rúspoli di Candriano » y la Escuela Infantil « Rosa Maltoni Mussolini » del Fascio de la Habana.

Iniciativas y propuestas para el año 1938.

Para este nuevo año, el Señor nos reserva dos grandes consuelos: la inauguración de las obras de ampliación del Santuario de María Auxiliadora y Altar de San Juan Bosco, y la celebración del XV Capítulo General de la Sociedad Salesiana.

No obstante las graves dificultades de la hora presente, los trabajos de la Basilica han podido continuar sin la menor interrupción, y esperamos, con la cooperación de todos, verlos pronto terminados.

Con el alma llena de las más suaves emociones os invito, desde ahora, a las solemnes fiestas que aquí se celebrarán, desde el 9 al 12 de Junio. Se ha escogido la fecha del 9 de Junio porque nos recuerda la consagración del templo de María Auxiliadora, verificada en 1869, y además el traslado apoteósico de Don Bosco Beato, desde Valsálce a Valdocco, en 1929.

Será éste el homenaje que la Familia Salesiana, conjuntamente con sus Cooperadores, ofrecerá a San Juan Bosco, al cumplirse el quincuagésimo Aniversario de su glorioso tránsito al cielo.

Sabemos que afluirán, de todas partes, numerosas peregrinaciones, y que será enorme el concurso de devotos. En su tiempo oportuno, será publicado y divulgado el Programa de estas solemnidades, que verán aumentado su prestigio con la presencia y la palabra de muchos y eminentes Prelados.

Hemos creído interpretar los sentimientos de todos dando a las fiestas un carácter propiciatorio, y al efecto, se organizarán cultos continuos, coronas ininterrumpidas de oraciones, a los pies de la imagen taumaturga de María Auxiliadora y ante la urna de San Juan Bosco, primorosamente instalada en su Altar monumental.

El Capítulo General comenzará el día 23 de Junio, y será precedido de unos Ejercicios Espirituales. Me permito suplicar a los buenos cooperadores nos hagan la caridad de unir sus oraciones a las nuestras, a fin de obtener especiales y copiosas bendiciones sobre este Capítulo, y que sus trabajos redunden en provecho de las Obras Salesianas.

Y ahora, paso a proponer a vuestro celo, para este nuevo año, dos obras particularmente necesarias y urgentes.

La primera no tendría ni que señalarla, porque es lo que más se destaca ahora mismo en nuestro pensamiento constituyendo el

objeto de la expectación de todos, los trabajos del Santuario.

San Juan Bosco, a los que pedían gracias a María Auxiliadora, solía recomendarles tres cosas: una novena de oraciones, la Santa Comunión y una limosna proporcionada a los recursos de cada uno.

Durante este año, y especialmente con ocasión de las fiestas que se celebrarán en Junio, acudamos con renovada confianza al corazón maternal de nuestra dulce Auxiliadora, y al patrocinio de San Juan Bosco, pero no olvidemos que el sacrificio de nuestra limosna atraerá sobre nosotros, con mayor abundancia, gracias y favores del cielo.

La segunda obra que con toda mi alma recomiendo a vuestra caridad es la de las Vocaciones Salesianas, y éste será cabalmente el tema dominante de que tendrá que ocuparse el Capítulo General. San Juan Bosco consideró siempre a sus cooperadores como parte integrante de la sociedad Salesiana, y siempre les quiso tener al corriente hasta de los asuntos íntimos de familia. Permittedme que, a ejemplo suyo, os presente yo, con toda la amplitud debida, este problema de la formación del personal salesiano que es, entre todos, el más grave y el más inquietante para nuestra Congregación.

Acaso algunos no han dispensado a este tema toda la atención que merece, y, sin embargo, es de una importancia vital. Basta pensar, en efecto, que, además del numeroso personal ya formado que trabaja en casas y misiones, tenemos que preparar, sin que nos sea permitido el más leve descanso, otro número muy considerable de hermanos capaces de sostener las obras ya existentes; de reemplazar a los que van muriendo, y a los ancianos y enfermos; de dotar, en fin, nuestras nuevas fundaciones misioneras, cada día más numerosas.

En estos últimos años, hemos realizado esfuerzos verdaderamente notables para crear, acondicionar, completar las casas de formación, con miras a asegurar, una vez perfeccionadas y sistematizadas, un rendimiento no sólo continuo sino suficiente y consolador, como lo es, sin duda alguna, el que ya resulta de las cifras que someto a vuestra consideración.

Antes que nada, se ha pensado en los Aspirantes, que, actualmente, suman cerca de siete mil, entre clérigos, artesanos, agricultores, catequistas. De ordinario, estos Aspirantes permanecen todo un quinquenio en institutos especializados, y de sus filas proceden, en su máxima parte, los Adscritos a nuestra Sociedad.

Desde hace algunos años, los que van a los diversos Noviciados superan, con mucho, el millar.

Los clérigos, al salir de los Noviciados, pasan a los Estudiantados Filosóficos, para hacer el trienio liceal, y los coadjutores, a su vez, el trienio profesional o agrícola. Casi siempre, sumados unos con otros, suelen rebasar los dos mil.

Después de esto, los clérigos, superado un periodo de vida práctica, ingresan en los Estudiantados Teológicos, para prepararse, durante cuatro años los más, y algunos durante cinco, al Sacerdocio. Estos formarán, dentro de poco, un grupo que oscilará entre los dos mil quinientos y los tres mil.

Finalmente, aún quedan, en número notable, los que frecuentan las Aulas Universitarias, así eclesiásticas como civiles, a fin de obtener los títulos académicos indispensables para ejercer la enseñanza en Estudiantados, Gimnasios, Liceos, Institutos Profesionales y Agrícolas.

Como véis, es un volumen enorme, impresionante; de cifras y de labor de preparación.

Ahora bien, este ejército de cerca de trece mil jóvenes, siempre en aumento, todos en la flor de la edad, o sea cuando mayores son las exigencias en vestidos, alimentos, libros, matriculas escolares, y tantas y tantas otras cosas, gravita enteramente, con todo su enorme volumen, sobre la Congregación Salesiana.

Haciendo un cálculo basado en la manutención y sostenimiento; en la continua, necesaria y progresiva ampliación de locales; en los impuestos, seguros, extraordinarios, imprevistos, etc., se llega a la cantidad global de 3.000 libras anuales por individuo en periodo de formación, y a un presupuesto total de gastos que alcanza la suma de 40 millones.

Este cálculo, que, algunos años, podrá hasta ser inferior a la realidad, a nosotros, que en el pasado hemos de ver una garantía para el porvenir, ha de infundirnos, y afirmar más y más en el corazón, aquella ilimitada confianza con que San Juan Bosco nos enseñó a afrontar serenamente situaciones que en lo humano podrían parecer, no ya alarmantes, sino hasta temerarias.

Estas cosas, dichas en la más pura de las intimidades, os las he querido exponer por dos motivos. En primer lugar, para daros las gracias y repetiros que, hasta ahora, habéis sido vosotros precisamente los providenciales instrumentos de que Dios ha tenido a bien servirse para realizar en el mundo tanto bien. Y después, para exhortaros a que fijéis seriamente vuestra atención en este problema, y

a que, de ahora en adelante, al hacer vuestras limosnas, déis, si es posible, la preferencia a este punto tan extraordinariamente vital.

Bien lo sabéis vosotros con qué apremiante insistencia nos piden, de todas partes, la apertura de nuevas Casas y Misiones, y no ignoráis seguramente aquello que solía repetir San Juan Bosco, que la mejor manera, y la más proficua, de hacer limosna es ayudar a que se formen buenos sacerdotes, santos religiosos, celosos misioneros.

Habéis visto cuánto cuesta formar un sacerdote en nuestra Congregación; se requieren no menos de trece años, y de ocho para un coadjutor; y esto sin perder de vista que hay además un número bastante crecido de aquéllos a quienes, por motivos de salud, estudios, condiciones pedagógicas, u otras causas, se les mantiene, a veces años y años, y tienen al fin que ser descartados por no poder llegar a la meta.

Urge, por tanto, que concentremos nuestra atención en este preocupante problema, y me habréis de dispensar si os indico algunos medios prácticos que podrían resolverlo.

1. — Propóngase, cada uno, al hacer la distribución de sus limosnas, dedicar todos los años algún sacrificio a la formación del personal salesiano.

2. — Es una magnífica forma de cooperación encargarse de costear, globalmente, o por entregas a plazos, la pensión de uno o varios aspirantes, novicios, estudiantes; tomando como tipo de pensión el gasto medio anual que más arriba hemos considerado.

3. — El que, pudiendo, funda una Beca Misionera, instituyéndola a su nombre o a nombre de alguna persona querida, o de algún Santo de su especial devoción, hará una obra particularmente útil y recomendable para la salvación de su alma.

4. — Hay personas acomodadas que, careciendo de familia, no saben a veces cómo emplearían mejor sus bienes. A estas personas hay que inculcarles que no hay nada mejor, si desean vincular su nombre a la posteridad, que fundar una casa de formación o un Instituto misionero, o dotar estas casas de un número determinado de Bolsas de estudio, que podrían llevar su nombre. Este es el más excelente modo de formarse una familia espiritual que cuidará de trasmitir, de generación en generación, la grata memoria del bienhechor o la de la persona que él prefiera, rodeada de bendiciones, agradecida continuamente por nutridas y

fervientes oraciones, magnificada por un incesante bullir y multiplicarse de actividades encaminadas al bien del prójimo, y especialmente de la juventud.

5. — Recuerden todos que la caridad, hecha en vida, es mucho más meritoria: Don Bosco solía decir que alumbra más una luz puesta delante que muchas detrás. Es cierto, sin embargo, que no siempre le es posible a uno disponer en vida de sus propios bienes y tener la satisfacción de ver, con sus propios ojos, los frutos magníficos y consoladores de su generosidad. Por esto, recomiendo a las personas que se proponen dejar algo, para obras buenas, en su testamento, den su preferencia a las vocaciones misioneras, tan sumamente necesarias. A estas personas les aconsejamos que, al dejar su limosna o sus bienes, en forma de legados u otras disposiciones de última voluntad, lo hagan al *Instituto Salesiano para las Misiones con sede en Turin*. Estas son las palabras precisas para designar el *Ente Moral* creado expresamente, y legalmente reconocido por Real Decreto, para ayudar al sostenimiento y desarrollo de las Misiones Salesianas.

6. — Encarecemos a todos pidan continuamente a Dios, con verdadero fervor, muchas y buenas vocaciones y los medios necesarios para sostenerlas.

Después de haberos manifestado, en la intimidad, todas estas preocupaciones de familia, me siento más aliviado del peso de mis responsabilidades. Estoy seguro de que me ayudaréis eficazmente a llevarlas, y que aún haréis más, que las dividiréis generosamente conmigo, mediante la oración y la cooperación.

Mientras escribo estas líneas, veo elevarse ante mis ojos, como una suave visión, el Santuario de María Auxiliadora, que, por momentos, se va haciendo más grande y más hermoso.

Precisamente en estos días, nos ha sido dado volver a contemplar, con grande alegría,

limpias completamente y en toda la viveza de sus colores originales, las magníficas pinturas de la primitiva cúpula debidas al pincel de Rollini.

San Juan Bosco, en sus famosos sueños, vió repetidas veces, escritas con grandes caracteres, en una blanca faja que se desarrollaba por todo el interior de una grande y majestuosa iglesia, estas palabras: *Hic domus mea; inde gloria mea*. «Esta es mi casa; de aquí saldrá mi gloria». Esta profética visión será desde luego perpetuada en nuestra ampliada Basílica.

Hace muchos años, en efecto, que el Santuario de Valdocco viene irradiando las glorias de María Auxiliadora por medio de su devoción, que sin cesar va extendiéndose como un fuego divino que prende en todos los corazones.

Pero habréis de convenir conmigo en que la gloria de nuestra Auxiliadora irradia todavía con resplendores más potentes por conducto de estos cientos y miles de misioneros que, desde 1875, sin interrupción y con ritmo creciente, parten de los pies de este Imagen taumaturga para llevar a todos los continentes la luz de la fe y la llama del amor verdadero.

Procurar que el número de estos misioneros crezca de día en día, multiplicar los Apóstoles, favoreciendo y sosteniendo las vocaciones salesianas, he aquí el homenaje más halagüeño para el corazón de esta celestial Auxiliadora, he aquí el medio más eficaz de aumentar y extender su gloria.

A esta noble misión os invito, en nombre de San Juan Bosco y de los miles y millones de almas que esperan ser iluminadas y salvadas.

No he de terminar, sin daros también a vosotros, con todo el afecto de mi alma, los Aguinaldos para el año de 1938. Consisten éstos en practicar este lema: *Santificaré el trabajo con el espíritu y en las obras de San Juan Bosco*.

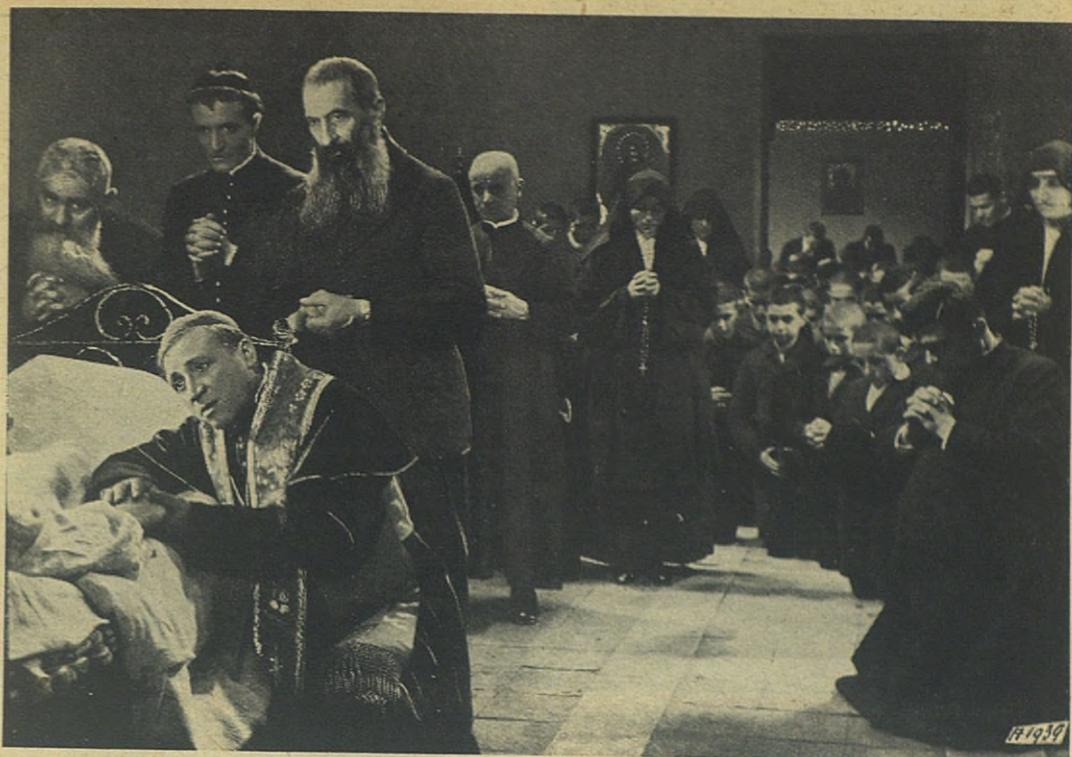
Invocando nuevamente sobre vosotros y vuestras familias, y sobre vuestros intereses e intenciones las gracias más abundantes, me reitero de todos agradecidísimo en C. J.

PEDRO RICALDONE
Rector Mayor.

Sres Cooperadores,

consultad el TESORO ESPIRITUAL.
Propagad la OBRA PÍA DEL SGDO CORAZÓN.

Véase la cubierta de nuestro "Boletín".



Evocación cinematográfica de la muerte del Santo.

El tránsito de Don Bosco al Cielo

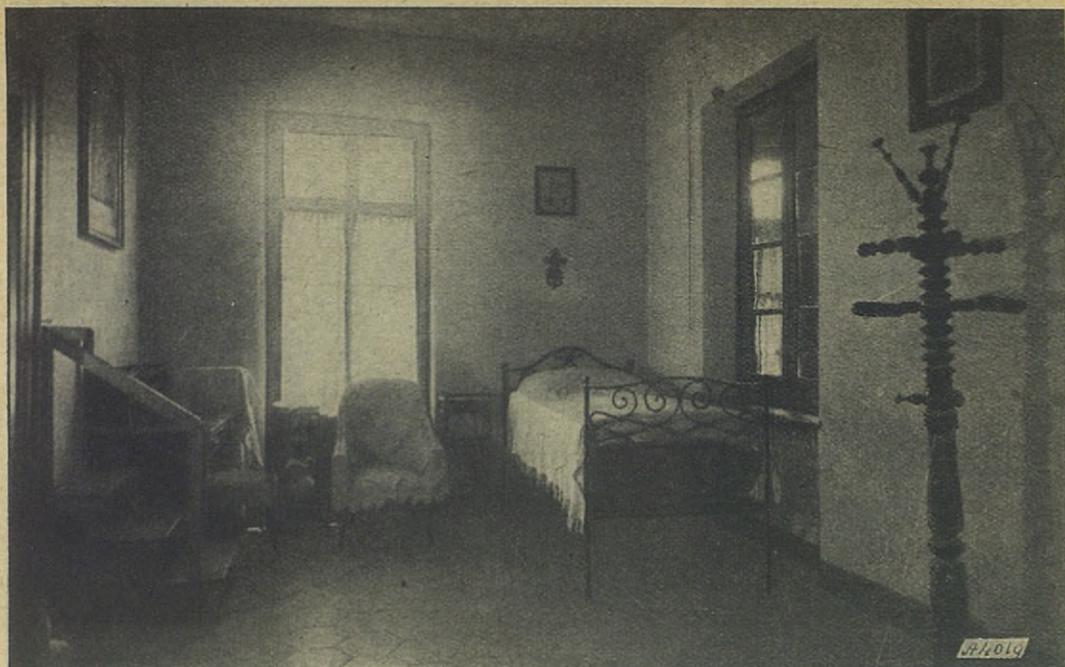
NUESTRAS RELACIONES CON LOS SANTOS

Evocación.

Hace exactamente medio siglo... Don Bosco, el hombre-leyenda, como lo llamó Víctor Hugo; el hombre-milagro, como lo han llamado otros; el gran gigante cristiano, como lo define Joergensen, había entrado en sus setenta y dos años; manos y rostro se le desteñían muy de prisa, tomando esa pátina característica que el tiempo pone en las estatuas policromas de los santos.

Su fuerte organismo, a punto de derrumbarse, era un puro retablo de dolores. El, que había hecho admirar su prestancia de campeón del cielo y del apostolado en todas las palestras de la Acción Católica, veíase ahora recluso en el pequeño cuadrilátero de pocos metros formado por las humildes paredes de su cuarto, y su ánimo se deprimía. El Santo estaba ya en su nicho, aun antes de morir, y allí iban a visitarle hombres de todos

los países y condiciones, en busca de gracias, alientos y consuelos. El Duque de Norfolk le anunciaba personalmente que el Oratorio Salesiano de Londres había empezado muy bien y estaba cosechando grandes éxitos; Mons. Cagliero, el hijo predilecto, regresaba de América trayendo de la mano una niña salvaje de la Tierra del Fuego, *de ultimis finibus terrae*, como él decía al presentársela; visitábanle los Arzobispos de Malinas y de Colonia; el Obispo de Tréveris, el Cardenal Richard arzobispo de París. Todas las miradas de Italia y de Europa dirigíanse al pobre nicho de Valdocco donde un viejo sacerdote exangüe, medio ciego, tundido por mil dolencias sonreía a todos, bendecía a todos, regalaba a todos palabras de vida. Los médicos quisieron prohibir en absoluto aquel incesante visiteo que fatigaba al enfermo, pero él se opuso a la orden con dulce firmeza.



El cuartito donde vivió y murió San Juan Bosco

— Hagamos el bien mientras podamos — decía — ¿para qué disgustarles?

Y hallando que aquel nicho era demasiado angosto para unos músculos que habían estado siempre distendidos, la movilidad sobrehumana de Don Bosco se rebeló varias veces, y trató de abandonarlo. Un día, especialmente, en que el aire de Turín estaba cuajado de nieves, contemplando, a través de los vidrios empañados, cómo sus *biricchini* saltaban en el patio, alegres y felices, sintió una comezón tan grande de hallarse en medio de ellos, que lanzóse a la escalera con un ímpetu que recordaba el de sus veinticinco años, pero las piernas hinchadas y en carne viva no le quisieron obedecer, y lloró, resignándose a seguir inmovilizado.

Allí pasaba los días y las noches insomnes aleccionando y consolando a sus hijos, que, transidos de amargura indecible, espían su menor deseo, mientras la sangre de aquel cuerpo aniquilado, cada vez más torpe y cansina, se iba remansando en las venas y la piel tomaba transparencias de alabastro amarillo, y en todo aquel semblante se difundía la impresión de algo inmaterial que estuviese plasmando un gesto definitivo de beatitud, ya dulcemente acusada hasta en la pupila borrosa del ojo que tenía perdido.

Viendo que la muerte rondaba su lecho, se burló de ella con donaire y dijo a Don Rúa: ¿Por qué no me haces comprar un par de

fuelles? — ¡Oh, querido Don Bosco, qué ocurrencia! ¿Ha de componer algún órgano?

— No, no; son para mis pulmones que, los pobres, andan ya tan estropeados que no pueden soplar.

El 29 de enero, fiesta de San Francisco de Sales, recibió por última vez el Pan Eucarístico quedándose inmóvil y como aletargado, con las manos juntas sobre el pecho, con los ojos cerrados que, así y todo, veían un mundo maravilloso, blanco y divino. En lo sucesivo, apenas pudo ya hablar; sólo, de cuando en cuando, salía de sus labios un confuso bisbiseo, y los que más cerca estaban pudieron recoger estas expresiones: *Amad a vuestros enemigos... Haced bien a los que os persiguen... Buscad antes que nada el reino de Dios... Trabajo, trabajo, trabajo... ¡Señor, en tus manos encomiendo mi espíritu!... ¡Oh, Madre, Madre, abridme las puertas del cielo!...*

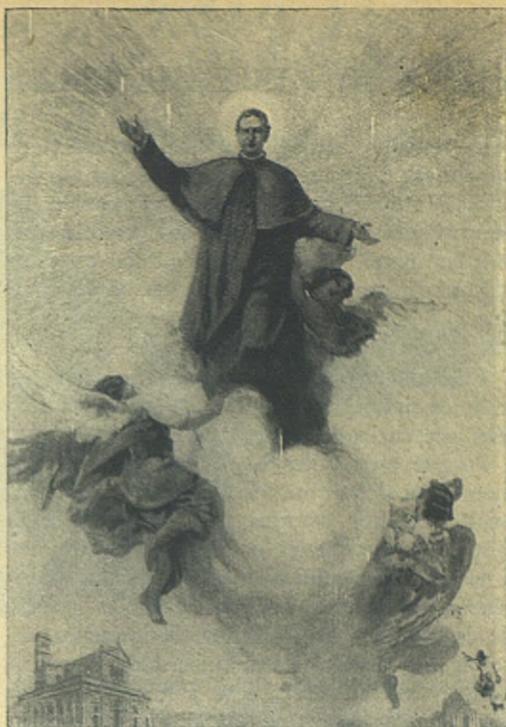
El día 30, habiendo declarado los médicos que ya no quedaba esperanza, se permitió a los niños que fuesen a ver, por última vez, a su bienhechor y amigo. Suben, van formando pequeños grupos en la capillita adjunta, entran, se arrodillan junto al catre de hierro donde él yace inmóvil, imprimen en silencio un beso ardiente en la mano paterna que siempre les había bendecido, y se retiran llorando.

Un telegrama anuncia que sus misioneros han llegado felizmente al Ecuador, Don Rúa

le susurra al oído la noticia, él abre los ojos y los eleva al cielo. El telégrafo ha puesto en comunicación el pequeño nicho del Santo con todas las casas salesianas del mundo y todas rezan y esperan con trepidante ansiedad; de Roma llega la bendición apostólica.

El 31, día de martes, a las dos de la madrugada, entra en agonía. El Oratorio se extremece; en seguida corren junto a su lecho sacerdotes, clérigos, alumnos y caen de hinojos mientras Don Rúa va leyendo las tristes invocaciones del *Proficiscere*... Al terminarlas, cierra el libro y se inclina sobre el rostro del Padre moribundo que aún respira débilmente: — Don Bosco — le grita — estamos aquí, sus hijos. Le pedimos perdón por los disgustos que le hemos dado. Como prueba de que nos perdona, bendíganos una vez más; yo le sostendré la mano y pronunciaré las palabras... Todas las frentes se inclinan, la pequeña celda se llena de sollozos, Don Rúa levanta la mano inerte del Santo y hace por última vez la cruz para bendecir... Aún respira tres veces; después, una voz rasga el silencio angustioso: ¡Don Bosco ha muerto!...

Era la mañana, cándida tal vez de nieve, del 31 de enero de 1888; faltaba un cuarto de hora para las cinco, y del Santuario de María



Ascensión de Don Bosco al Cielo



Don Bosco recién amortajado.

Auxiliadora, lentas y solemnes, bajaban las primeras campanadas del *Angelus*.

Una religiosa de Grado, cerca de Venecia, que en aquel preciso momento hallábase en oración, vió el alma de Don Bosco subiendo al cielo, acogida con alegrías triunfales. La fina sensibilidad popular también la vió, y, con las primeras lágrimas, comenzó a resonar en todo el mundo una inmensa sinfonía de oraciones que arrancaban al nuevo Santo gracias y milagros sin cuento. La Madre Iglesia, siempre respetuosa con el sentir y los anhelos de sus hijos, estudió el caso, y, hechas las prácticas de rigor, reconoció oficialmente sus virtudes heroicas y, con solemnidades nunca igualadas, le tributó los honores de la Santidad.

Ahora, nuestra certeza es absoluta: Don Bosco está en el cielo, en el *bel paradiso*, que, en vida, invocaba siempre, habitualmente; que tanto le animó a la lucha; que en las pruebas más crueles y en los desamparos más horribles, hacía sonreír y, a veces, hasta saltar de gozo. Pero ¿cómo puede San Juan Bosco desde allí vernos a nosotros, calar los sentimientos íntimos del corazón, escucharnos y socorrernos? — He aquí lo que habremos de examinar a la luz de la verdad católica.

(Continuará).

EL PAPA

Y LOS NIÑOS ESPAÑOLES

De todos los atropellos y villanías cometidos por los sin Dios, en España, pocos habrán repercutido tan dolorosamente en el corazón del Santo Padre y en el de todas las personas que aún conservan vestigios de dignidad cristiana y humana, como la inicua expoliación de niños que han tenido que sufrir, contra su voluntad, muchos hogares de la patria española.

Faltaba aún esta pincelada verdaderamente satánica en el cuadro de horrores que el mundo está presenciando.

Porque esos miles de niños que violentamente han sido arrancados de los brazos de sus madres fueron llevados lejos de su patria no tanto para sustraerles a peligros bélicos que, o no existían, o eran para ellos remotos e hipotéticos, como para hacerlos servir de bandera de escándalo; para llevarlos, la inmensa mayoría, a los coviles de la Rusia atea y sanguiñaria, y allí arrancar, fibra a fibra, todos los sentimientos nobles de sus almitas hermoideas por la gracia de Cristo; para prostituirlos, encanallarlos, dejarlos reducidos a la condición de lobeznos que, amamantados con la leche agria de las teorías comunistas, puedan salir un día disparados, como proyectiles incendiarios, a llevar la desolación y la ruina a todas las naciones de lengua española.

Contra este crimen monstruoso, que no tiene igual en la historia humana, clamó inmediatamente el alma dolorida del Padre común de los fieles, y apresuróse a enviar recursos e instrucciones a su Acreditado en la España nacional, Mons. Antoniutti, para que, secundando los esfuerzos del Generalísimo Franco, procurase, por todos los medios, obtener de las Cancillerías europeas la inmediata repatriación de los niños españoles.

Los trabajos del Delegado Apostólico, encaminados a secundar los paternos deseos de S. S. Pío XI, no son pocos ni fáciles, pero han comenzado ya a dar sus frutos.

Inglaterra ha sido la primera en corresponder a este noble aldabonazo que la humanidad hizo resonar en sus puertas, y el día 14 de noviembre, un primer grupo de 160 niños vascongados, de los que habían sido conducidos, cuando el dominio rojo, al otro lado del Canal de la Mancha, llegaban a Hendaya y pasaban el puente internacional, para caer de nuevo en brazos de la Patria, a los alegres acordes de las bandas de música y en

medio de demostraciones de cariño y entusiasmo rayanas en la locura.

Tal vez no se ha celebrado allí ninguna victoria con un gocijo tan íntimo como el que reinaba en aquellas horas en que miles de españoles de todas las categorías agasajaban a los pobres niños devueltos al amor de su Patria.

Mons. Antoniutti fué uno de los primeros en darles la bienvenida, con palabras que delataban una profunda conmoción.

Díjoles, en nombre del Papa, que nunca había sentido tan hondamente como en aquellos momentos las palabras del Maestro Divino: « Dejad que los niños vengan a mí ».

« Sois — proseguía — los queridos hijos de España, por quienes Su Santidad mostró desde el primer momento paterna y singular solicitud, apresurándose, apenas conoció vuestra situación, a conseguir que cuanto antes pudieseis volver al calor y cariño de vuestros hogares.

Exhortóles a mostrarse siempre agradecidos a la buenas familias inglesas que les acogieron y trataron como hijos, y especialmente al Sr. Arzobispo de Westminster que continuamente se interesó por ellos.

Les animó a ser, hasta la muerte, buenos cristianos, católicos fervientes de esos que saben vivir las tradiciones de su Madre Patria, de la grande España, que tan alto levantó, y levanta, la enseña de la cruz y de la libertad. « Dad gracias a Dios — insistió — y estad seguros de que habéis venido a la tierra de la paz, del orden, de la justicia y del amor ».

El eminente Prelado terminó su exhortación dando vivas a Cristo Rey, a la España católica, y a los bienhechores ingleses, vivas que fueron unánimemente correspondidos, y siguió luego el entusiasmo desbordándose en vítores y aclamaciones patrióticas.

Así es de grande el corazón del Papa. Su caridad no entiende de nacionalismos, ni de credos, ni de partidos; como la de Nuestro Señor Jesucristo vuela en socorro del hombre que sufre o que peligrá. Ayer, socorrió a los niños que morían de hambre en la estepa rusa; hoy, socorre a los niños de España; mañana y siempre socorrerá a los de otro pueblo cualquiera: basta que esté inscrito en el mapa del mundo. Que el Señor le bendiga y que Mons. Antoniutti tenga pronto el consuelo de ver reintegrados al regazo materno a todos, absolutamente todos, los niños arrebatados a España, antes que pierdan de modo irreparable lo que tienen sus vidas de más precioso, la fe heredada de sus mayores y la pureza de sus costumbres.

LA OBRA DE DON BOSCO EN ESPAÑA Y AMÉRICA

Relaciones enviadas al Rector Mayor.



ESPAÑA — Las Hijas de María Auxiliadora, ángeles custodios de las Colonias de niños.

Nos escriben de la nueva Colonia de Jabugo (Huelva) las siguientes interesantes noticias:

A esta Colonia de montaña le han correspondido tres grupos: el primero, de 116 niñas, terminó el 7 de setiembre, quedando todos muy contentos; el Sr. Presidente de la Colonia nos demostró públicamente su gran satisfacción por el trato, orden y disciplina con que las habíamos tenido todo el mes, en la fiestecita de despedida que hicieron las niñas antes de regresar a Sevilla.

Estas se amoldaron en seguida a nuestro método, y se las pudo hacer mucho bien con la enseñanza diaria del Catecismo y la frecuencia de los Santos Sacramentos, que pudieron recibir cómodamente, gracias al celo diligentísimo de un sacerdote salesiano. Algunas hicieron su primera Comunión, con gran contento suyo y de sus padres, que todavía nos envían cartas de agradecimiento por el cariño con que hemos tratado a sus hijas.

El segundo grupo ha sido de 117 niños, bastante más traviosos; pero hemos tenido también grandes consuelos, porque casi todos se han confesado y acercado a recibir a Jesús. El día 24 de setiembre comulgaron 60, y 14 se han preparado a la primera Comunión. El día de San Miguel, en la Parroquia del pueblo, se hizo una fiestecita toda Salesiana que dejó muy grata impresión en cuántos la presenciaron.

El día 28, nos honró con su visita el Excmo. Sr. Alcalde de Sevilla, que fué a Jabugo sólo para ver la Colonia, haciendo grandes elogios de nuestra obra.

Al despedirse, dijo que deseaba que la Colonia

fuese permanente y que, por de pronto, vendría un tercer grupo de 100 niñas hasta mediados de noviembre. Trajo consigo al Sr. Arquitecto para estudiar la manera de ampliar el local, porque quiere se duplique el número de niños y niñas.

Dos hermosas banderas, española e italiana, presidieron todas nuestras fiestecitas.

Hemos puesto esta Colonia bajo la protección de San Juan Bosco y de la Venerable Madre Mazzarello y estamos seguras de que Ellos irán allanando, como hasta ahora, todas las dificultades para conseguir que triunfe entre estos hijos de obreros el espíritu de San Juan Bosco, que es el de estos tiempos, como nos han repetido el Sr. Presidente y los Señores que constituyen la Junta, quienes dicen que se necesitaría un Colegio Salesiano en cada pueblo. ¡Gloria, pues, a nuestro Santo Fundador!

ARGENTINA - Bahía Blanca. — Don Bosco en vuelo hacia la Tierra del Fuego.

El Secretario Regional de la Asociación de Ex Alumnos de Don Bosco, en el Sur Argentino, ha visto coronada con éxito lisonjero una feliz iniciativa suya de notable valor emotivo y espiritual. Dicha iniciativa aparece claramente expuesta en la siguiente carta-solicitud que tenemos el gusto de transcribir:

Señor Gerente de la « Compañía Aeropostal Argentina », don Celso Aguiar Conde - Buenos Aires:

El que suscribe, presidente del Secretariado Regional de los Centros de Ex Alumnos de Don Bosco, en el sur argentino, saluda con el mayor respeto al Sr. Gerente y le dirige esta nota informándole de una iniciativa proyectada por los Ex Alumnos de Don Bosco, con motivo de la próxima inauguración de la

línea de trimotores entre la capital federal y la Tierra del Fuego, iniciativa que sin duda la Compañía de su digna gerencia habrá de valorar y aceptar con complacencia.

La obra de Don Bosco en la Patagonia cuenta con 25 colegios de enseñanza primaria, secundaria nacional, normal y comercial; con cuatro escuelas agrícolas, tres de artes y oficios, tres hospitales y numerosos centros de misión donde se educan varios millares de alumnos que anualmente se suman a los hombres sanos, honestos, y laboriosos que contribuyen activa y eficazmente al progreso del sur argentino.

Esta obra cuenta con 62 años de labor proficua en estas lejanas regiones y fué la primera institución que inició, juntamente con el ejército expedicionario, la civilización de los indígenas de la Patagonia y de la Tierra del Fuego, y hoy continúa su abnegada y patriótica obra educacional y filantrópica con el beneplácito y aplauso de las autoridades nacionales y territoriales y la gratitud de los pobladores, los cuales han visto en los Hijos de San Juan Bosco a los verdaderos pioneros de la Patagonia.

Con motivo, pues, de la próxima inauguración de la mencionada línea aérea, este Secretariado Regional se complace en elevar al Señor Gerente la siguiente petición, en nombre de la Obra de Don Bosco y de los Centros de Ex Alumnos de Don Bosco de la Patagonia: la colocación de una plaqueta con la imagen de San Juan Bosco en cada uno de los tres trimotores como homenaje al gran apóstol y educador de la juventud, San Juan Bosco. Los gastos correrán, naturalmente, por cuenta de este Secretariado Regional y en cuanto a las plaquetas, serán so'ennemente bendecidas por



S. E. el obispo de Bahía Blanca, el día de la inauguración de la línea, en cuyo acto se ofrecerá un homenaje a la Aeropostal en nuestro aeródromo local.

Esperando favorable acogida, por parte del señor Gerente, a mi solicitud, aprovecho la ocasión para sa-



Concepción. — Las representaciones de los diversos Colegios reunidas en el pintoresco patio de la primera casa salesiana que se fundó en Chile.

EL QUINCAGESIMO ANIVERSARIO DE LA OBRA SALESIANA EN CHILE

Concepción. — Uno de los grupos del brillante desfile de 1500 niños. (Véase pág. 17).



luarlo con mi mayor aprecio. Firmado: Doctor Raúl Castro Olivera, presidente. Presbítero Jorge Behr, secretario.

La Compañía aceptó, deferentísima, la propuesta de nuestros queridos ex alumnos, y la fiesta de

benedicir y colocar las placas de bronce con la imagen de San Juan Bosco, en las tres aeronaves destinadas a inaugurar la nueva línea al Sur. Argentino, habiéndole tenido lugar, como estaba acordado, el 14 del pasado octubre, en el Aeródromo de Bahía Blanca. El Excmo. Sr. Obispo diocesano, Mons. Astelarra, benedeciría las placas, y actuarían de padrinos los mismos que gustosamente se habían ofrecido a serlo, o sea, el Jefe de la Sexta División del Ejército, General Nicolás Accame; el Jefe de la Base Naval de Puerto Belgrano, Don Jorge Godoy, y el Sr. Intendente municipal de Bahía Blanca, Don Martín Dithurbide; y a estas horas, San Juan Bosco habrá ya volado varias veces a visitar a sus hijos de la Tierra del Fuego y a sus queridos y buenos indios fueguinos que, en vida, había ya visitado milagrosamente llevado en alas de su incontenible afán de apostolado, mil veces más potentes que los robustos motores que impulsan nuestras modernas naves aéreas.

Felicitemos a los ex alumnos argentinos por su delicado gesto, que revela dosis muy elevadas de gratitud y exuberancias de ideal, y auguramos mucha suerte a la galante Compañía bonaerense de trimotores «Junkers», que en sus aparatos ha cedido el puesto de honor a San Juan Bosco.

ARGENTINA - Corrientes. — Un nuevo Oratorio en Curuzú Cuatía.

El 23 de abril, llegamos tres Salesianos a esta ciudad Correntina de Curuzú Cuatía, y fuimos triunfalmente recibidos por el Sr. Cura Párroco, Mons.



Concepción. — Férvido homenaje a las Autoridades.



Curuzú Cuatiá. — Momento de la inauguración de los juegos.

Angel Navea, y por la población que nos esperaba en la estación del ferrocarril. Las campanas lanzadas a vuelo anunciaron nuestra llegada. Los manifestantes se dirigieron a la Casa Parroquial y allí una dama leyó una entusiasta bienvenida a los Salesianos.

CAPILLA DEDICADA A SAN JUAN BOSCO. — El 22 de mayo tuvo lugar la bendición de la capilla provisoria dedicada a S. Juan Bosco y anexa a este Oratorio S. Rafael. Bendijóla el susodicho Sr. Cura Pártoco de esta ciudad, Mons. Angel Navea, ex alumno y cooperador salesiano.

Concurrieron las autoridades municipales, Sociedades y Entidades culturales y mucho público. Amenizó el acto la banda de música del regimiento local. Se repartieron folletos de propaganda salesiana.

El 23 tuvo lugar la inauguración de nuestro Oratorio. Concurrieron muchos niños y se entretuvieron con los escasos juegos que teníamos. A las 8, se ofició la misa para ellos, había unos 80. A las 15 hubo doctrina cristiana y bendición eucarística, asistiendo 120.

Desde entonces el Oratorio funciona diariamente.

PRIMERAS COMUNIONES. — El domingo, 4 de Julio, celebróse la primera comunión del primer grupo de niños, ya preparados. Eran 25 los que tuvieron esta fortuna. Seguimos preparando a otros y a medida que sepan lo suficiente, aprovecharemos la primera fiesta para que la reciban.

INAUGURACIÓN DE UN PARQUE DE JUEGOS — Como nos hallamos al comienzo de la obra, todo queda por hacer. Se comenzó por construir un muro, que rodea una cuarta parte del terreno que tenemos; después, se instalaron muchos y variados juegos. Su inauguración dió lugar a la realización del siguiente programa:

Día 24 de Agosto. — UNA FIESTA PARA TODOS LOS NIÑOS. — A las 8, misa de Primeras Comuniones; la Capilla resultó incapaz de contener a tantas criaturas como acudieron.

Luego desayuno para todos donado por generosas madrinan, e inauguración de los juegos, previo disparo de bombas y elevación de globos.

Por la tarde, a las 16, desde un estrado levantado en medio del patio, Plática catequística y bendición de los juegos consistentes en: hamacas, pasavolantes, gimnasio, calesitas, sapos, etc.

En seguida, los niños, que esperaban con ansia febril, tomaron los juegos por asalto y cuando se hubieron divertido a sus anchas, el Sr. director P. Di Modugno, dió a todos la Bendición Eucarística. Por la noche hubo cinematógrafo al aire libre.

A presenciar esta simpática fiesta infantil acudió toda la ciudad... desde el Sr. Intendente Municipal hasta el niño más humilde de estas orillas.

Las buenas madrinan de la fiesta trabajaron con un celo extraordinario. ¡Enhorabuena!

ARGENTINA - Fortín Mercedes. — Solemnidad eucarística.

Evocando gratos recuerdos del XXXII Congreso Eucarístico Internacional, y en adhesión al II Congreso Eucarístico Nacional, erigióse en esta Pa-



Curuzú Cuatiá. — Los niños asaltando los juegos del nuevo Oratorio.

rruquia, frente al Santuario de Maria Auxiliadora, una blanca y magnífica Cruz, similar a la Cruz de Palermo. Sobre un amplio tablado que le servía de pedestal se destacaba un blanquísimo altar.

El Domingo, 3 de Octubre, llegaban en devota peregrinación los alumnos y ex alumnos salesianos de Bahía Blanca, y representaciones de los ex alumnos de Patagones, Viedma, Stroeder y Pedro Luro. Llegaban a mil los peregrinos que con religiosa emoción asistieron a la Santa Misa y se acercaron a la Mesa Eucarística.

Ochenta y cinco alumnos de las escuelas oficiales de la Parroquia recibieron por vez primera a Jesús Eucarístico, y muchos otros les acompañaron en ese acto sublime.

A las ocho y treinta de la mañana, el Excelentísimo Mons. Nicolás Esandi, Obispo de Viedma, comenzó la celebración de la Santa Misa en medio de las grandiosas armonías del Himno del Congreso, coreado por 500 voces, y al terminarse el augustísimo sacrificio, todos los niños, uno tras otro, fueron desfilando ante el bondadoso Prelado y dejando en

sus manos la ofrenda de su ramillete de flores: rosas y azucenas que el Sr. Obispo recibía conmovido e iba depositando sobre el Altar. Aquella ofrenda era como una bella materialización de las promesas que los niños hicieron a Jesús.

Después... el chocolate y los bombones servidos cariñosamente por las Maestras en el comedor del Colegio, el alegre vocerío de aquellos inocentes niños desbordándose por las avenidas. ¡Quiera el buen Jesús extender siempre más y más su reinado divino en las almas de los niños argentinos!

ARGENTINA - Rosario. — La Fiesta del Colono en el Colegio San José.

En nuestro Colegio San José, de Artes y Oficios, se realizó la tradicional fiesta anual dedicada a los colonos. Se congregaron en el local salesiano más de mil agricultores procedentes de distintos puntos de la provincia de Rosario. Todos los actos se desarrollaron en un ambiente de gran animación y franca camaradería, merced a destacarse el fervor con que la numerosa concurrencia tomó parte en los oficios religiosos celebrados en la Cripta de María Auxiliadora, cuyas naves se vieron repletas de fieles. La conferencia pronunciada por el R. P. Ambrosio Bonfanti, representante del Inspector Salesiano, sobre la obra salesiana en esta ciudad, fué muy elogiada. La música sacra ejecutóse con perfección suma.

Por la tarde, el señor Obispo de Rosario, monseñor Caggiano, bendijo los nuevos locales del Colegio, pronunciando una inspirada alocución.



Fortín Mercedes. — La cruz, que cubría el monumento de D. Bosco, destacándose en un atardecer poético.

BOLIVIA - La Paz. — Homenaje a Marconi.

No podía resultar más solemne el que se le tributó en La Paz al esclarecido hombre de ciencia, al cumplirse el primer mes de su muerte.

El 19 de agosto, la poderosa estación de Radio « Illimani » transmitió la grandiosa audición preparada al efecto por nuestra *Schola Cantorum*. El éxito superó toda expectativa, tanto que el Director de la Radio, a petición de muchas familias, quiso que se repitiese el concierto.

Los diferentes números musicales fueron alternados con breves y brillantes discursos del Sr. Roberto Prudencio, Director de la Radio, y del Sr. Roberto Bilbao la Vieja, Director General de Instruc-



Fortín Mercedes. — Las niñas que hicieron la Primera Comunión rodeando al Sr. Obispo Mons. Esandi.



Bolivia - La Paz. — El Centro "Don Bosco" desde el cual los ex-alumnas irradian muchas y meritisimas obras de cultura.

ción, a los que contestó, agradeciendo, el Excmo. Sr. Luigi Mariani, Ministro de Italia, bajo cuyos auspicios se había organizado el homenaje.

El día siguiente, a las 11, la grandiosa Cripta del Colegio Salesiano, artística y severamente entulada, se llenó de un público selecto. Además del Excmo. Ministro de Italia que había hecho las invitaciones, asistieron el Excmo. Nuncio Apostólico, Mons. Federico Lunardi; los Ministros de Relaciones Exteriores, y de Defensa Nacional; el Jefe Supremo del Ejército, General de División Enrique Peñaranda, ex alumno de este Colegio; los Ministros de Estados Unidos y del Perú; el Encargado de Negocios de Alemania y varios otros miembros del Cuerpo Diplomático; una numerosa representación de la Sociedad Italiana y la flor y nata de la sociedad paceña.

Terminada la Misa, en la que nuestra escolanía interpretó magistralmente la grandiosa partitura a cuatro voces del Maestro Haller, el Excmo. Señor

Nuncio pronunció un brillante y conmovedor elogio fúnebre, ensalzando la inmensa obra científica del ilustre finado y sus virtudes familiares, cívicas y religiosas. Acto seguido, tuvo lugar la absolución al túmulo, que se erguía majestuoso en la nave central de la Cripta, en medio de las banderas nacional e italiana y rodeado por el Pequeño Clero.

CHILE - Macul. — Congreso de las Compañías religiosas.

Para conmemorar el cincuentenario de la Obra Salesiana en Chile, el Colegio Camilo Ortúzar ha celebrado un solemne Congreso de las Compañías Religiosas, en preparación al Tercer Congreso Nacional de las mismas que, con motivo de las Bodas de oro de su fundación, se celebró en Concepción, primera ciudad chilena que recibió a los Obreros de Don Bosco.

En el primer día, dedicado a San Luis Gonzaga, se discutieron los dos primeros temas, que estaban a cargo de la Compañía de S. Luis (aspirantes); éstos eran: « Origen y fin de las Compañías » y « Medios para hacer florecer las Compañías ».

Por la tarde hubo una magnífica velada literaria.

El día 27, dedicado a María Inmaculada, se discutieron los temas: « Formación moral, intelectual y religiosa de los socios » a cargo de la Compañía del Smo. Sacramento del noviciado, y « Las Compañías y las vocaciones eclesiásticas y religiosas » a cargo de la Compañía de la Inmaculada del estudiantado filosófico.

La Velada Literaria de la tarde resultó también lucidísima.

El tercer día del Congreso se dedicó a Jesús Eucarístico. En las sesiones de estudio se discutieron los temas « Domingo Savio y las Compañías » y « La Eucaristía, fuente de vida cristiana, apostolado y Acción Católica ». Ambos estuvieron a cargo de la Compañía del Smo Sacramento del aspirantado.



Chile. — Nuestros estudiantes de Macul.

En la Velada de la tarde, dejó gratamente impresionados a los congresistas el bocetito dramático en dos cuadros « Ven y sígueme » de Onip.

El Domingo 29, día de clausura, se dedicó a San Juan Bosco; uniéronse a nuestro regocijo delegaciones de las Compañías de los otros Colegios Salesianos de la Capital. Por la mañana hubo Misa de comunión general, ofrecida por la prosperidad de la Obra de Don Bosco en Chile. A las 9,30 se inició la Misa Solemne y en ella la escolanía ejecutó magistralmente la « Missa B. M. V. Immaculatae » a tres voces, del Maestro Polleri. Por la tarde, a las 3,30, procesión con el Smo y Bendición Eucarística.

A las 5,30 se dió comienzo a la Gran Función Teatral, y fueron representados de modo impecable el hermoso drama en cinco actos « El Conde de San Germán » y la simpática zarzuelita « El término de la escuela » de Mons. Costamagna.

Esta función teatral puso fin al Congreso que dejó invadidos nuestros ánimos de vivísimo optimismo salesiano.



Nuestra casa de Macul.

CHILE - Concepción. — Cincuenta años de labor. - Solemnes festejos en la primera ciudad chilena que acogió a los Salesianos.

La populosa metrópoli del sur de Chile, la antigua y culta ciudad de Concepción, ha vivido en estos días momentos inolvidables al celebrar en ella los hijos de D. Bosco las bodas de oro de su providencial llegada a esta noble nación. El pequeño germen que hace cincuenta años vinieron a sembrar en esta fecunda tierra los seis primeros salesianos, bajo la égida del inolvidable P. Rabagliati, hoy es árbol gigantesco en cuyas ramas se cobijan multitud de niños y juventudes. El aplauso unánime que Concepción y Chile entero han tributado, en esta ocasión, a los salesianos, significa el reconocimiento de una labor providencial que el alma creadora de S. Juan Bosco ha realizado en pro de la cultura y de la dignificación y justicia del trabajo cristiano.

Trataremos de resumir el desarrollo de los festejos realizados, que pueden compendiarse en la celebración del IIIer Congreso Nacional de las Compañías Religiosas de los Colegios Salesianos de Chile.

El Congreso se realizó en los días 9, 10, 11, 12 y 13 de setiembre, y para asistir a él vinieron Delegaciones hasta de los puntos más distantes de la República.

El primer día, en un tren especial, exclusivamente

reservado a los 1.200 jóvenes que formaban las representaciones, llegaron a Concepción los Delegados del Colegio de Valparaíso; las de los cinco Colegios de Santiago, a saber, La Gratiud Nacional, Liceo Juan Bosco, El Patrocinio de San José, Instituto Teológico D. Bosco, y Colegio Camilo Ortúzar Montt; estos dos últimos, que son Casas de formación del personal salesiano, venían al completo. Venían también numerosos ex alumnos de la capital y de Valparaíso, las Delegaciones del Colegio de Artes y Oficios de Talca y de la Escuela Elemental de Linares. Todas estas Delegaciones, con sus bandas de música a la cabeza, fueron esperadas en la estación por los alumnos del Colegio de Concepción y de Valdivia, dirigiéndose correctamente formados hacia el Colegio Salesiano situado al otro extremo de la ciudad, siendo seguidos por numeroso público. Muchas casas de comercio cerraron sus puertas y la ciudad entera se vistió de fiesta, acogiendo con grandes manifestaciones de simpatía a aquellas magníficas juventudes sanas y disciplinadas.

Aquella misma tarde, a las 17, se inauguró solemnemente el IIIer. Congreso Nacional de las Compañías. El teatro del Seminario se hizo pequeño para contener al rumoroso público estudiantil, que, presidido bondosamente por el Obispo Diocesano, gran número de autoridades eclesiásticas y por el Rvdmo. Sr. Inspector D. José Puertas, desarrolló y discutió los temas siguientes: « Origen y fin de las Compañías » a cargo del Delegado de Valparaíso D. Dragomir Soletio; y « Medios para hacer florecer las Compañías » a cargo del joven Luis Jara, del Liceo Juan Bosco.

El día 10, segundo del Congreso, dedicado a su Santidad Pío XI, se inició con una Misa de Comunión General, oficiada por el Exmo. Sr. Dr. D. Teodoro Eugén, Obispo diocesano de Valdivia, en la iglesia de María Auxiliadora. Más de 700 niños comulgaron en esa misa, mientras otros 400 lo hacían en diversas iglesias de la ciudad, por no haber hallado sitio en la primera. A las 9,15, se hallaban de nuevo los congresistas en el teatro del vecino Seminario, discutiendo con entusiasmo creciente estos importantes temas: « Formación intelectual, moral y religiosa de los socios de las Compañías » a cargo del joven Carlos Valenzuela del Colegio El Patrocinio de San José; y « Las Compañías y las vocaciones eclesiásticas y religiosas » por el Delegado de las Compañías del Colegio Camilo Ortúzar.

A las 16,30, en el mismo teatro, y presidiendo el Illmo. Sr. D. Gilberto Fuenzalida G., obispo de Concepción, se llevó a cabo una brillante Asamblea General y Velada lírica teatral a cargo del Colegio Camilo Ortúzar. En ella se dió lectura a las adhesiones recibidas y a los votos y deliberaciones de las anteriores sesiones. Se representó el hermoso drama « El Conde de S. Germán » y se ejecutaron con impecable maestría los coros a 5 voces mixtas « Al fremer del torrente » de Rossini y « Presso il fiume stranier » de Gounod.

El tercer día del Congreso fué dedicado a los Santos Patronos de las Compañías; hubo, como en el

anterior, la Misa de Comunión General, oficiada por el Excmo. Sr. D. Reinaldo Muñoz, obispo Auxiliar y uno de los más antiguos cooperadores de la obra salesiana en Chile, y en seguida, en el local de costumbre, la discusión de los temas: « Domingo Savio y las Compañías » a cargo del Sr. Mario Tamayo del Colegio de Valdivia y « La Eucaristía como fuente de vida cristiana, apostolado y Acción Católica » a cargo del Sr. Manuel Acuña del Instituto Teológico Don Bosco. La Asamblea General y Velada lírico teatral que ofreció a los Congresistas el Colegio La Gracitud Nacional fué un nuevo y clamoroso triunfo.

El Domingo 12, cuarto día del Congreso, dedicado a S. Juan Bosco, señaló el apogeo del entusiasmo con el solemne Pontifical habido en la Catedral y el Desfile ante las Autoridades de los 1.500 jóvenes.

El Pontifical fué oficiado por el ya citado Dr. Fuenzalida, Obispo diocesano, y servido con profunda piedad y recogimiento por el clero de las Compañías, mientras los demás Congresistas, con unción y arte exquisitos, cantaban la Misa de Angelis.

A las 11,30, al salir del Pontifical, los diversos Colegios y Grupos, organizados en columnas, desfilaron ante el Palacio de la Intendencia, donde hallábanse reunidas todas las Autoridades Eclesiásticas, Civiles y Militares, viendo pasar aquellos jóvenes que, con gallardía y disciplina admirables, vistosamente uniformados y llevando al frente la bandera de la Patria, constituyen el orgullo y la esperanza del mañana. El público que presenció el magno desfile era impresionante, y las Autoridades mostráronse admiradas de la disciplina y vistosidad del conjunto, felicitando calurosamente al Inspector Rvdo. P. Puertas por aquel magnífico alarde de presentación.

Por la tarde, en el teatro Concepción, que es el mejor de la ciudad, tuvo lugar la Gran Asamblea lírico teatral en honor de S. Juan Bosco, a cargo

del Colegio local. El Rvdo. P. Puertas, con galanos y felices conceptos, ofreció la manifestación, y los pequeños actores que representaron el Melodrama *Refugium*, obra del Salesiano Mons. Cimatti, actual Prefecto Apostólico de Miyasaki, cosecharon muchos aplausos. La Banda del Regimiento Chacabuco, graciosamente ofrecida por su digno comando para dar realce a la fiesta, tuvo una actuación brillantísima.

Finalmente, el día se cerró con un banquete, en el Club Italiano, que el Rvdo. P. Inspector ofreció a las autoridades y a las más conspicuas personalidades de la ciudad y de la Colonia italiana.

Ocupando lugar distinguido entre los comensales, figuraba el Rvdo. P. Carlos Amerio, único superviviente de los seis primos salesianos llegados a Chile el año 1887. La cordial reunión fué amenizada con escogidos trozos de canto ejecutados por la escolanía del Instituto Teológico D. Bosco, y cerróse con entusiastas y elocuentes discursos del Rvdo. Sr. Inspector, Sr. Obispo Mons. Harrison, Rector del Seminario, Secretario de la I. Municipalidad, Rector del Liceo, y Cónsul de Italia, prodigando todas palabras de elogio a la obra salesiana de Chile y del mundo entero. El 13 de Setiembre se clausuró el Congreso con un solemne Pontifical en la Catedral, oficiado por el Obispo Salesiano Mons. Arturo Jara M., Vicario Apostólico de Magallanes, seguido de un *Te Deum* de acción de gracias. Por la tarde, se descubrió una lápida conmemorativa en el Colegio salesiano, dándose luego la Bendición con el Smo. en la iglesia de María Auxiliadora.

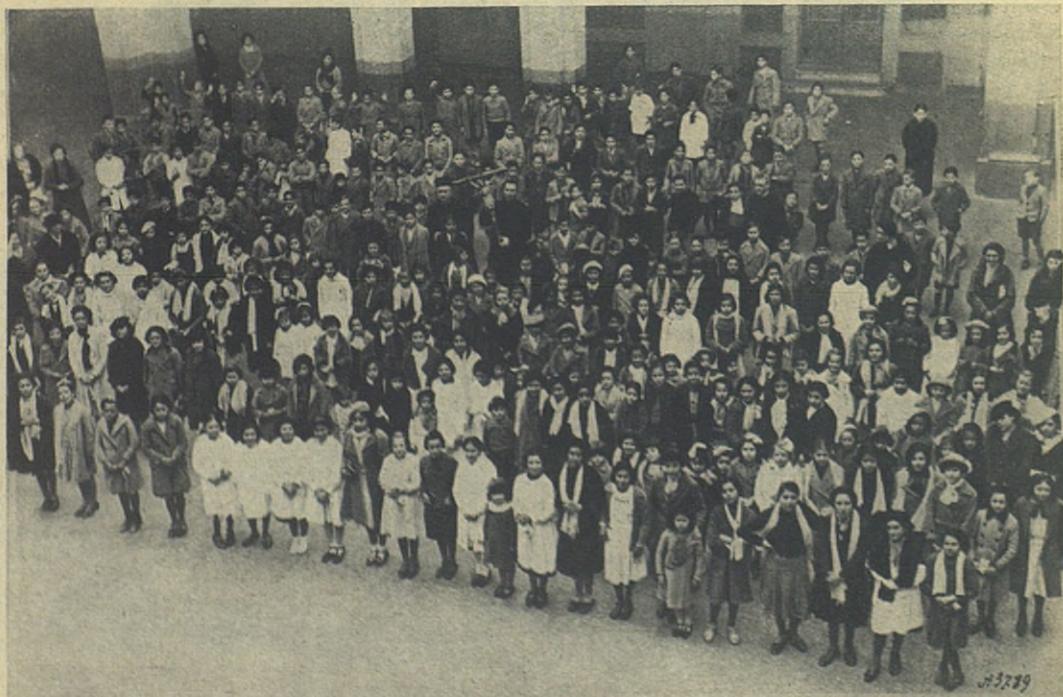
La Velada, en el teatro Concepción, en la que tuvo lugar la solemne lectura de las Actas y Deliberaciones del Congreso, puso el broche de oro a las grandiosas festividades conmemorativas, dejando en todos grato y suavísimo recuerdo



El Sr. Nuncio Apostólico de Quito visitando a nuestros pequeños oratorianos con motivo de haber festejado éstos los 80 años de S. S. Pío XI. - El objetivo no pudo abarcar todo el grupo.

CARDENALES — ARZOBISPOS — OBISPOS — PRELADOS SALESIANOS

- 1 - HLOND Augusto, *Cardenal*, Primado de Polonia.
- 2 - D'AQUINO CORREA Francisco, *Arzobispo* de Cuyabá (Brasil - Mato Grosso).
- 3 - GOMEZ DE OLIVEIRA Helvecio, *Arzobispo* de Marianna (Brasil).
- 4 - GOMEZ DE OLIVEIRA Manuel, *Arzobispo* de Goyaz (Brasil).
- 5 - GUERRA Félix *Arzobispo* titular de Verissa.
- 6 - LUSTOSA Antonio, *Arzobispo* de Belem do Pará (Brasil).
- 7 - MATHIAS Luis, *Arzobispo* de Madras (India).
- 8 - PIANI Guillermo, *Arzobispo* titular de Drama, Delegado Apostólico de Filipinas.
- 9 - PITTINI Ricardo, *Arzobispo* de Santo Domingo (Antillas).
- 10 - TAVELLA Roberto, *Arzobispo* de Salta (Argentina).
- 11 - CANAZEI Ignacio, *Obispo* titular de Caristo y Vicario Apostólico de Shiu Chow (China).
- 12 - COGNATA José, *Obispo* de Bova (Italia - Reggio Calabria).
- 13 - COMIN Domingo, *Obispo* titular de Obba y Vicario Apostólico de Méndez y Gualaquiza (Ecuador).
- 14 - COPPO Ernesto, *Obispo* titular de Paleópolis.
- 15 - EMANUEL Federico, *Obispo* de Castellamare di Stabia.
- 16 - ESANDI Nicolás, *Obispo* de Viedma (Argentina).
- 17 - FERRANDO Esteban, *Obispo* de Shillong (India - Asam).
- 18 - JARA Arturo, *Obispo* titular de Arquelaída y Vicario Apostólico de Magallanes (Chile).
- 19 - MOURAO Enrique, *Obispo* de Campos (Brasil).
- 20 - MUNERATI Dante, *Obispo* de Volterra (Italia - Pisa).
- 21 - OLAECHEA Marcelino, *Obispo* de Pamplona (España).
- 22 - OLIVARES Luis, *Obispo* de Sutri y Nepi (Italia - Roma).
- 23 - ORTIZ ARRIETA Octavio, *Obispo* de Chachapoyas (Perú).
- 24 - PRIANTE Vicente, *Obispo* de Corumbá (Brasil - Mato Grosso).
- 25 - SOSA Emilio, *Obispo* de Concepción (Paraguay).
- 26 - ROTOLO SALVADOR, *Obispo* Auxiliar de Velletri.
- 27 - CIMATTI Vicente, *Prefecto Apostólico* de Myiazaki (Japón).
- 28 - COUTURON Juan Bautista, *Administrador Apostólico* de Registro de Araguaya (Brasil - Mato Grosso).
- 29 - DE FERRARI Enrique, *Pref. Apost.* de Alto Orinoco (Venezuela).
- 30 - MASSA Pedro, *Administrador Apost.* de Río Negro y Porto Velho (Brasil).
- 31 - PASOTTI Cayetano, *Prefecto Apostólico* de Rajaburi (Siam).
- 32 - SAK José, *Prefecto Apostólico* de Luapula Superior (Congo Belga).
- 33 - SCUDERI Vicente, *Administrador Apostólico* de Krishnagar (India - Bengala).



Buenos Aires. - Los Salesianos de la parroquia de San Carlos han invitado a los niños y niñas de las Escuelas públicas de su jurisdicción a unos días de retiro espiritual. La concurrencia fué numerosísima y el fruto muy consolador: 305 confesiones y 145 comuniones

DE NUESTRAS MISIONES



El Sr. Ministro de Relaciones Exteriores en nuestra Misión.

SIAM

Visita del Ministro de Relaciones Exteriores.

Amadísimo Padre:

Los periódicos de la Capital han hablado en estos días, con profusión de detalles, de la visita de S. E. el Ministro de Relaciones Exteriores, Luang Pradit Manutham, a nuestra Misión.

Acompañado de su Señora, de sus dos hijos y de S. E. Phra Riem, Ministro plenipotenciario cerca del Gobierno Italiano, llegó a nuestra casa a las nueve de la mañana del 19 de Abril, siendo recibido a la entrada de la humilde residencia de Hua Hin, donde un grupo de salesianos encontrábase pasando unos breves días de vacaciones, absolutamente necesarias.

Nuestra pequeña banda entonó el himno nacional, mientras multitud de banderas se agitaban a impulsos de la brisa marina. Después de estrechar la mano de nuestro Visitador extraordinario, Rvdo. P. Don Antonio Candela, que per feliz coincidencia se hallaba en medio de nosotros, y de recibir los obsequios del Superior de la Misión y de los demás Salesianos, el Sr. Ministro fué conducido al refectorio, transformado en sala de recepción;

una salita modestísima cuyos muebles, aparte de un pobre sofá, reduciábase a algunos bancos y unas pocas sillas... Pero en compensación de esto reinaba en ella una cordial y acogedora alegría.

Se le dirigieron varios saludos, y entre uno y otro, hubo cantos y música. El clérigo Andrés Sanit hizo resaltar el motivo que le había impulsado tanto a él como a sus once compañeros siameses a ingresar en la Sociedad Salesiana, que no es otro sino consagrarse en cuerpo y alma al bien de la juventud siamesa.

Habló también, brevemente, el clérigo Uliana. En nombre de todos agradeció al ilustre huésped su tan anhelada visita, con expresiones de alta admiración y estima. Le informó de las varias actividades propias de nuestra Sociedad, describiendo la organización de nuestras Escuelas de Artes y Oficios y Granjas Agrícolas y expresando el deseo de los Superiores de abrir pronto en Bangkok una de estas Escuelas profesionales.

S. E. el Ministro respondió con gran amabilidad a estos discursos. «Experimento inmensa alegría — dijo — al hacer hoy esta visita. Hace ya mucho tiempo que deseaba conocer esta casa, pero las circunstancias me lo habían siempre impedido. Había oído hablar muy elogiosamente de los Salesianos y tenía grandes deseos de verlos de cerca.

Per esto, hoy me considero feliz de hallarme entre vosotros y agradezco esta vuestra recepción tan cordial y espontánea. Dirigiéndose después a los salesianos siameses, añadió: «Me congratulo con vosotros, porque habéis dado vuestro nombre a esta benemérita Congregación, que se dedica a hacer bien a los hijos de nuestro País; a instruirlos y educarlos, a hacerlos respetuosos con las leyes de nuestra amada Patria... tanto más cuanto que esta Congregación no se ocupa para nada de política...».

«La Constitución que desde hace cuatro años rige los destinos de nuestra tierra asegura a la religión, tanto cristiana como budista, libertad y protección de parte del Gobierno. Todos somos hermanos, todos debemos trabajar unidos por la prosperidad de nuestra tierra, ayudándonos unos a otros. En nombre de esta Patria querida doy a Mons. Pasotti y a todos vosotros las gracias más sentidas por la educación que desde hace años dais a nuestra juventud, procurando por medio de ella aumentar el número de los buenos ciudadanos, y hago los más férvidos augurios por que podáis ensanchar cada vez más el radio de vuestra acción. Para ello podéis contar con mi personal simpatía y con la buena voluntad del Gobierno».

Considere, amado Padre, nuestra alegría ante tan valiosa aprobación de nuestros humil-

des trabajos. ¡Con qué profunda gratitud damos gracias a Dios!

Cantado el himno nacional, a cuatro voces, el Sr. Ministro visitó también nuestro pobre dormitorio, provisto sólo de humildes esteras extendidas sobre el suelo de tabla, y se rió de veras cuanto le referimos que, el viernes anterior, durante cerca de dos horas, aquel dormitorio, aún sin paredes, fué azotado por un impetuoso viento acompañado de un aguacero torrencial, y los inquilinos — cerca de cincuenta, sin exceptuar al Sr. D. Antonio Candela — con su manta a la espalda tuvieron que buscarse inútilmente un rincón donde guarecerse de aquel diluvio.

Su Excelencia, entre clamorosos vivas, dejó nuestro pobre nido, expresando una vez más su viva satisfacción, especialmente cuando se le dijo que veinte clérigos salesianos habían hecho con mucho lucimiento sus exámenes de magisterio en las Escuelas del Gobierno, y que algunos pronto frecuentarían la Universidad de Bangkok.

Amadísimo Padre, tenga la bondad de bendecir a sus hijos de Siam, para que sean cada vez más dignos de su misión en este amado país, y se inspiren siempre en las tradiciones y en el espíritu de San Juan Bosco.

Afmo. in C. J.

MONS. CAYETANO PASOTTI
Prefecto Apostólico de Rajaburi



Lecciones de apicultura en Bang Nok Khuek.

Crónica de Gracias

conseguidas por mediación de María Auxiliadora, de San Juan Bosco y de nuestros Siervos de Dios.

ESPAÑA - *Vigo*. — Hallándose una nieta mía gravemente enferma de un ataque de apendicitis, invoqué a María Auxiliadora y a San Juan Bosco. Encontrándose hoy completamente bien, cumplo gustoso la promesa de enviar una limosna para sus obras y publicar la gracia en el *Boletín Salesiano* para gloria de tan grandes protectores.

MARIANO ESCOBAR.

ARGENTINA - *Buenos Aires*, junio de 1937. — En febrero de este año, fui atacada de una otitis muy seria y una intervención quirúrgica parecía inevitable.

Comenzaba el mes de María Auxiliadora y dirigí a ella mis súplicas, abandonándolo todo en sus manos.

El día 26 de abril, al ir a curarme mamá, como de costumbre, encontramos por vez primera la gasita limpia de supuración; fué tal la sorpresa, que nos costaba creerlo.

La gracia estaba concedida. Y debo señalar la particular circunstancia que en ese mismo momento mi hermanita traía del colegio la visita de María Auxiliadora, cuya imagen debía quedar todo el día en casa.

Desde la primera radiografía se diagnosticaba mastoiditis, y en la última hasta habían desaparecido las células mastoides.

Al visitarme el especialista quedó realmente admirado, y le costaba convencerse de que estuviere completamente libre del mal y tan repentinamente.

Muy agradecida cumplo la promesa de publicar la gracia.

Una Exalumna de M. Auxiliadora.

ARGENTINA (Buenos Aires) *Bernal*, Agosto de 1937. — Uno de los Aspirantes Salesianos compañero nuestro de Tercer Año de Latín, Luis Bourbotte, debió ser sometido a una operación de apendicitis, la cual resultó, gracias a Dios, bien, de manera tal que todos esperábamos su regreso de un día a otro, cuando el 26 de julio recibimos la triste nueva de que nuestro compañero se hallaba gravísimo, habiendo perdido ya el conocimiento.

Dolorosamente impresionados por tal anuncio, comenzamos un Triduo a San Juan Bosco, con el fin de alcanzarle la salud con la promesa de publicar la gracia en el *Boletín Salesiano*.

Dos días después de haberlo terminado, supimos con inmenso júbilo que se hallaba fuera de peligro.

Mientras agradecemos a Don Bosco este favor, que nos ha alentado a perseverar en nuestra Vocación, le pedimos quiera completar la gracia, haciendo que nuestro compañero vuelva pronto entre nosotros completamente restablecido.

Los aspirantes salesianos.

ARGENTINA (Córdoba) *Camilo Aldao*, octubre de 1937. — Víctima mi hijo de una grave enfermedad declarada desconocida por los médicos, y resultando ineficaces todas las medicinas, una señora conocida mía me prestó una reliquia de S. Juan Bosco que coloqué al enfermo, y con inmensa alegría mía y asombro de todos, el niño consiguió en poco tiempo verse libre de la enfermedad. Doy públicamente gracias al Santo y mando una limosna para sus Obras.

TERESA Z. DE TORRE.

ARGENTINA (Córdoba) - *Río Tercero*. — Enfermo de un oído y cansado de consultar médicos que desconfiaban de poder curarme y aconsejaban una difícil operación en la que peligraba mi vida, resolví dejarme de medicinas y ponerme en manos de S. Juan Bosco a quien desde pequeño aprendí a amar en el Colegio Salesiano. Le rogué con fe me devolviese la audición casi perdida, y hoy tengo el oído más o menos normal y sin la menor molestia. ¡Gracias, Padre mío Don Bosco!

PEDRO CARRANZA.

ARGENTINA (S. Fe) - *Pilar*, septiembre de 1937. — Después de haber sufrido por espacio de ocho años grave enfermedad, yendo siempre de un médico a otro

sin encontrar mejoría, invoqué a María Auxiliadora y a San Juan Bosco, quienes me dirigieron a un facultativo que supo adivinar mis males, recuperando mi salud que hasta hoy sigue sin novedad.

Doy gracias a mis celestiales Protectores y envío una limosna para las Obras Salesianas.

ADELA B. DE PICCO.

COLOMBIA - *Medellín*, agosto 12 de 1937. — Mi hijito Horacio Mesa, de unos diez años de edad, y de salud delicada, a causa de una vacuna contra la viruela descuidada tal vez, sufrió una infección erisipelatosa que en pocos días lo puso en serio peligro de la vida.

Por consejo de un Padre Salesiano, empezamos una novenita a S. Juan Bosco y con grande alegría vimos que desde esa misma noche el niño empezó a mejorar, tan de prisa, que pocos días después estaba completamente curado.

Según se había prometido, enviamos esta relación junto con una limosna para las obras de Don Bosco y la más ferviente gratitud por la gracia recibida.

GERMÁN MESA POSADA.

CONCHA JARAMILLO DE MESA.

COLOMBIA (Valle) - *Palmira*, febrero 6 de 1937. — Uno de mis familiares se hallaba en grande peligro, y los médicos que lo atendían opinaban que era necesaria una peligrosa operación; pero yo, llena de fe y confianza, acudí a nuestro bondadoso San Juan Bosco y en el momento fué atendida, pues que en el último examen declaró el doctor que ya no era necesaria la intervención quirúrgica curando luego el enfermo con grande admiración y alegría de todos.

Envío una limosna para las Obras de mi celestial Protector.

INÉS KAFURI DE ROJAS.

EL SALVADOR - *Santa Tecla*, setiembre de 1937. Gravemente enferma de la vista y temiendo someterme a una complicada operación de pronóstico muy dudoso y llena de peligros, acudí a María Auxiliadora, poniendo por intercesor a San Juan Bosco, obteniendo un tan satisfactorio y feliz éxito que hasta los médicos lo llaman milagro. Lo que publico en cumplimiento de la promesa hecha.

SOFIA DE CONTRERAS.

ESTADOS UNIDOS (California) - *Los Angeles*, octubre de 1937. — Hacía meses que me hallaba en la dolorosa situación de no poder encontrar trabajo, cuando, recordando las maravillas que María Sma. Auxiliadora hace mediante la intercesión de su grande apóstol San Juan Bosco, acudí a Ella por medio del Santo, suplicando su ayuda. Esta no se hizo esperar, pues que, pasado brevísimo tiempo, tuve la inmensa dicha de encontrar lo que tanto necesitaba. Agradecida, envío una modesta oferta para el altar de mi santo protector Don Bosco.

PAGULINA BERMÚDEZ.

GUATEMALA (Alta Verapaz) - *Cobán*, septiembre de 1937. — Estando mi anciana madre padeciendo de grave enfermedad incurable, recurrí a María Auxiliadora y a nuestro bendito Santo Don Bosco; fué bien atendida, concediéndole la salud. — Agradecidísima por este y por otros señalados favores, envío una modesta oferta para los niños pobres del Santo y para el bautizo de dos paganitos con los nombres de Felcitas y Jaime.

ISABEL NARCISO V. DE GOFF.

MEJICO (Jalisco) *Guadalajara*, octubre de 1937. — Una grave y peligrosa enfermedad puso a mi padre al borde de la tumba. Dada también su avanzada edad, no quedaba más que preparar al enfermo al gran paso y exhortarle a recibir los auxilios de la religión, que desde luego le fueron suministrados. Pero yo pensaba que si la ciencia humana no era capaz, había sobre ella otra ciencia, la divina; y, sostenida de esta convicción, me dirigí llena de fe a mi benditísima Madre María Auxiliadora, por medio de su gran apóstol San Juan Bosco, cuya imágen-reliquia coloqué al pecho del enfermo, suplicando a la vez al Santo y prometiendo dar una limosna para las obras de ampliación de la Basílica de Turín.

El prodigio se obró; casi instantáneamente empezó la mejoría, y transcurrido cierto plazo de tiempo, el enfermo obtuvo completo alivio, con asombro de todos

nosotros, que estamos bien convencidos de que sólo por un milagro se explica tan rápida curación.

Hoy cumplo mi promesa y doy gracias a mi buena Madre Auxiliadora y a San Juan Bosco, implorando a la vez su constante protección para mí y para todos mis amados.

AGRIPINA MARTINEZ DE AGRAZ.

PARAGUAY - *Asunción*, junio de 1937. — Encontrándome gravemente enferma, sin hallar remedio en la ciencia humana, temiendo el desamparo de mi anciano padre, que después de Dios yo era su sostén, recurrí a San Juan Bosco, haciendo con fervor su novena, y ahora, obtenida la gracia, envío una limosna para los misioneros de mi Santo Protector y le expreso públicamente mi agradecimiento.

JUANA PABLA G. DE BAEZ.

Dan también gracias a María Auxiliadora y a San Juan Bosco por favores recibidos:

ESPAÑA (Orense) *San Juan de Barrio*. — Asunción Alvarez.

ESPAÑA *Vigo*. — María Teresa Pereira de Moreno — José Carlos Barreras — Un devoto — Una devota — V. C. M.

ARGENTINA (Bs. As.) *Bernal*. — Juan Fernández — Florinda de Enrico.

ARGENTINA (Pampa) *Santa Rosa*. — M.C.C. ex alumna.

COLOMBIA (Santander) *Girón*. — Carmelita Ruiz de Lizarazo — Raimunda Tapias — Sofía Uribe Dietes — Juan José y Vicente Lipes — Simona Celis de Lipes — Valentín Zambrano — Lola Valdivieso R. — Simón Peña — Ana del Carmen Mantilla — José de Jesús Mantilla — Resurrección Arenas — Felipa Ramírez — Ana Leonor Mantilla S. — Ana Mercedes Valdivieso vda. de Pedraza — José Antonio Serrano N. — Mauricia Pérez de Landazabal — Samuel Serrano — María Torres de Ayala — Mariana Prada G. — Julia Cadena — Mercedes Silva — Gregoria Gómez — Tránsito Almeida de Rueda — Herminia Parra de González — Alberto González S. — Juliana Arenas — Fidelina Niño — Pabla Mercedes Cadena — Clementina Torres — Soledad Peñela — María N. de Márquez.

ESTADOS UNIDOS (California) *Los Angeles*. — Salvador Castelo.

GUATEMALA (Alta Verapaz) *Cobán*. — Rosario Valdez — Jesús Molina — L. de Murga — Julia de Chavarría — Graciosa de Burmest — Clementina de la Cruz — Leonardo Ramos — Carmen P. de Gualarte — Francisco V. G. — Romeo Ch. Gómez — Mercedes Fernández — Isabel de Reyes — Isabel de Ramos — Carmen Concepción B. — Juan Molina.

MÉJICO - *Aguascalientes*. — María L. de Espinosa — Una devota.

MÉJICO (Sinaloa) *Amole*. — María de Teresa Ahumada. — Méjico - *Tampico*. — Concepción Garza de Dávalos — Dolores Ostos de Argüelles — Carmen Ostos — Gloria Ostos — María Belén Sierra.

PARAGUAY - *Asunción*. — Gustavo Adolfo Ríos. — URUGUAY - *Salto*. — Rosa A. de Andrade — Narcisca Pereira de Castro — Catalina Lafón.

Por intercesión de nuestros Siervos de Dios.

ECUADOR - *Cuenca*, agosto de 1937. — Cal gravemente enfermo, cuando descansaba de mis tareas escolares, junto a mi familia; al principio de mi enfermedad tuve una hemorragia nasal que me duró cuatro horas, resultando inútiles todos los medicamentos para contenerla; mi madre, inspirada de feliz idea, hace que me encomiende a Domingo Savio, y a pesar de mi extrema debilidad lo hice y la sangre dejó de salir, pero la enfermedad continuaba su curso; fiebre paratífica complicada con nefritis, que me consumía día a día, mas quiso mi amiguillo Domingo que viniera el P. Salesiano Joaquín Spinelli a traerme el Santísimo Sacramento, cuando ya estaba muy grave y a aplicarme una reliquia de Domingo Savio; ¡Oh amor de mi caro amigo! me levanté después de su

visita, y aunque estaba extremadamente débil y la convalecencia fué muy larga, hoy me hallo sin ninguna lesión, continuando mis estudios en el colegio de los P. Jesuitas donde soy un ardiente y celoso propagador de la obra salesiana. Sirva el presente relato para hacer público mi agradecimiento y enaltecer esta tierna florecilla del Jardín Salesiano.

E. FAURA.

ESTADOS UNIDOS (California) *North Hollywood*, octubre 29 de 1937. — Expreso mi infinito agradecimiento a la Sierva de Dios Dña. Dorotea de Chopitea, por haberme alcanzado dos favores, mediante su intercesión: el primero fué sanar a mi hijo de una grave apendicitis, sin que fuera necesaria operación, que los doctores creían indispensable; el segundo haber hecho que este mismo hijo saliera bien en su trabajo, que encontraba muy difícil.

Con este mismo correo envío una oferta para la causa de Beatificación de mi poderosa Abogada.

RAMONA O. LUGO
Cooperadora Salesiana.

Expresan también su agradecimiento:

A LA SIERVA DE DIOS DOROTEA DE CHOPITEA. — Fermína A. de Robaira (Salto-Uruguay).

AL SIERVO DE DIOS DON MIGUEL RÚA. — Juana Santina de Carpanetto (Salto-Uruguay).

NECROLOGÍAS

SALESIANOS DIFUNTOS:

Espíritu Giffredo, sacerdote de Monterosso Grana (Italia) † en Cúneo (id.), el 1 de octubre de 1937.

Juan Molloy, sacerdote — de Huddersfield-Yorkshire (Inglaterra) † en Battersea-London (id.) el 13 de julio de 1937.

Juan Cressey, sacerdote — de Londres † en Farnborough (Inglaterra) el 25 de julio de 1937.

José Martínez, sacerdote — de Concepción (Chile) † en Talca (id.) el 15 de agosto de 1937.

Jacinto Luchino, sacerdote — de Peveragno (Italia) † en S. Gregorio di Catania (id.) el 1 de octubre de 1937.

Camilo Zecca, clérigo — de Albareto (Italia) † en Piosasco (id.) el 7 de agosto de 1937.

Claudio Filippa, clérigo — de S. Stefano Belbo (Italia) † en Numazu (Japón) el 15 de agosto de 1937.

COOPERADORES DIFUNTOS:

Doña Isabel Giménez Blázquez.

Falleció en Macotera (Salamanca) el primer viernes de Octubre, después de haber comulgado, en dicho día, en la Iglesia Parroquial, lo cual bien puede considerarse como un premio por lo devotísima que fué siempre del Sagrado Corazón de Jesús y propagadora de la Obra de las Misas del Sagrado Corazón de Roma. Recomendamos a las oraciones de nuestros Cooperadores a esta hermana del coadjutor Salesiano Sr. Pablo Giménez.

Doña Ercilia P. De Maldini.

A la edad de 82 años, pasó a mejor vida esta bondadosa Señora que fué, desde la fundación de la Casa Salesiana de Salto, (Uruguay), una muy buena y eficaz cooperadora. — Su hermosa alma, cargada de virtudes, ha ido seguramente a recoger el premio prometido a los siervos fieles y celosos, pero no obstante esta nuestra convicción, la recomendamos a la caridad de nuestros amigos.

Ha muerto también en la paz del Señor:

URUGUAY - *Salto*. — José Scrofani.

Tesoro Espiritual

Relación de las Indulgencias Plenarias

que los Cooperadores Salesianos pueden ganar en el transcurso del año.

1. — Una vez cada día, elevando a Dios, en medio del trabajo y aunque sea sólo mentalmente, una piadosa invocación cualquiera, previas las demás condiciones ordinarias, o sea el estado de gracia, la confesión y comunión sacramentales y la visita a alguna iglesia u oratorio público, rogando por la intención del Soberano Pontífice.

Esta indulgencia del trabajo santificado pueden ganarla los Cooperadores Salesianos, Hijas de M. Auxiliadora y sus respectivos alumnos y ex-alumnos. Si, hallándose en estado de gracia, se sigue repitiendo la misma piadosa invocación, u otra cualquiera durante el trabajo, se puede ganar, cada vez, una indulgencia parcial de 400 días.

2 - Un día de cada mes, el que uno elija.

3 - El día en que se hace el piadoso Ejercicio Mensual de la Buena Muerte.

4 - El día que se asiste a la Conferencia Mensual Salesiana.

5 - El día en que uno inscribe su nombre en la Pía Unión de Cooperadores Salesianos.

6 - El día en que por primera vez se consagra uno al Sgdo. Corazón de Jesús.

7 - Cada vez que practique los Santos Ejercicios Espirituales, de ocho días.

8 - A la hora de la muerte, con tal que, confesado y comulgado o por lo menos arrepentido de sus pecados, invoque, con los labios o con el corazón, el nombre sacratísimo de Jesús.

EN CADA UNA DE LAS SIGUIENTES FIESTAS:

1) MOVIBLES:

Sagrada Familia (el primer domingo después de la Epifanía).

Dolores de la Sma Virgen (El viernes de Pasión).

Domingo de Ramos.

Pascua de Resurrección.

Ascensión del Señor.

Domingo de Pentecostés.

Fiesta de la Sma Trinidad.

Corpus Christi.

Fiesta del Sgdo Corazón de Jesús (primer viernes después del Corpus).

Fiesta del Sgdo Corazón de María (día siguiente del anterior).

2) FIJAS:

ENERO

1 - Circuncisión del Señor.

2 - Santísimo Nombre de Jesús.

3 - Epifanía.

18 - Cátedra de San Pedro en Roma.

23 - Desposorios de la Sma Virgen.

25 - Conversión de San Pablo.

29 - Fiesta de San Francisco de Sales.

FEBRERO

2 - Purificación de la Sma Virgen.

22 - Cátedra de San Pedro en Antioquía.

MARZO

19 - Fiesta del Patriarca San José.

25 - Anunciación de la Sma Virgen.

MAYO

3 - Invención de la Santa Cruz.

8 - Aparición de San Miguel Arcángel.

11 - Aniversario de la Coronación de María Auxiliadora.

24 - Fiesta de María Auxiliadora.

JUNIO

24 - Natividad de San Juan Bautista.

29 - Fiesta de San Pedro y San Pablo.

30 - Commemoración de San Pablo.

JULIO

1 - Preciosa Sangre de Ntro Señor Jesucristo.

2 - Visitación de Ntra Señora.

16 - Fiesta de la Virgen del Carmen.

AGOSTO

6 - Transfiguración del Señor.

15 - Asunción de la Sma Virgen.

16 - Fiesta de San Roque.

SEPTIEMBRE

8 - Natividad de la Sma Virgen.

12 - Dulcísimo Nombre de María.

14 - Exaltación de la Santa Cruz.

15 - Los Siete Dolores de la Sma Virgen.

29 - Dedicación de San Miguel Arcángel.

OCTUBRE

7 - La Virgen del Rosario.

11 - Maternidad de María.

16 - Pureza de María.

NOVIEMBRE

21 - Presentación de Ntra Señora.

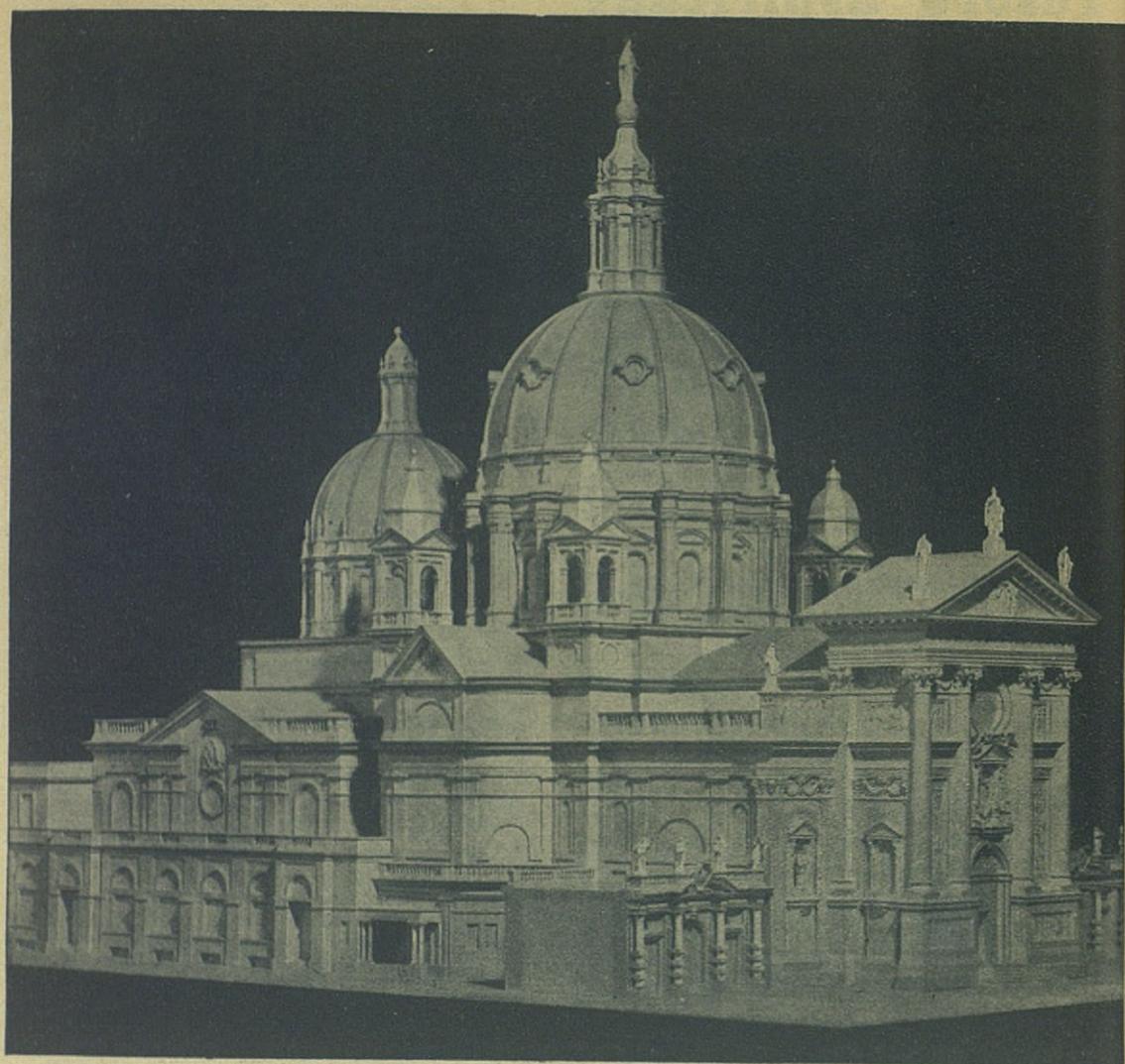
22 - Fiesta de Santa Cecilia.

DICIEMBRE

8 - Inmaculada Concepción.

25 - Natividad de Jesús.

Para lucrar las antedichas Indulgencias se requiere, además de las condiciones ordinarias, que los Socios de la Pía Unión recen cada día un Padrenuestro, Avemaría y Gloria con la invocación *Sancte Franciscus Salesi, ora pro nobis*, según la intención del Romano Pontífice.



Proyecto, en ejecución, de ampliación y embellecimiento del Santuario-Basilica de María Auxiliadora de Turín.

Ningún devoto de "la Virgen de Don Bosco" debe dejar de contribuir, poco o mucho, a este homenaje mundial.
